

**Фэномэн БАТЭ**

Галоўны трэнер каманды Віктар Ганчарэнка ў Рэдакцыі «НН».

Старонка 8

**Голы японец  
у цэнтры Менску**

Рэпартаж Паўла Касцюковіча.

Старонка 6

**Цуды ў Лучаі**

Тутэйшы касцёл сваім гмахам, дасканалай архітэктураю  
й убраньнем пераўзыходзіць сотні іншых храмаў.

Старонка 11

**СЪСІСЛА****Тэстастэрон зашкаліў**

Міжнародны алімпійскі камітэт у найбліжэйшы час абвесціць пра дзіве станоўчыя допінг-спробы, атрыманыя на алімпійскім турніры ў Пекіне.

Забаронены прэпарат тэстастэрон знайшлі ў беларускіх кідалніках молату, прызёраў гульняў Вадзіма Дзевятоўскага і Івана Ціхана, паведамляе Прэссбол.

Нагадаем, што на Алімпіядзе Дзевятоўскі заваяваў срэбра, а Ціхан — бронзу.

Допінг-спробы былі ўзятыя пасля фіналу 17 жніўня, і паказалі выкарыстанне забароненага тэстастэрону ў выглядзе мазяў ці геляў.

Дзевятоўскі ў 2000—2002 ужо адбываў дыскваліфікацыю за выкарыстанне забароненых прэпаратуў, таму цяпер яму пагражася пажыццёвая.

АГ

**Перадзел улады ва Украіне**

Фракцыя Юліі Цімашэнкі, Партыя Рэгіёнаў Януковіча і камуністы аб'ядналіся, каб абмежаваць паўнамоцтвы прэзыдэнта Юшчанкі. Вярховная Рада прыняла шраг заканадаўчых актаў, якія выводзяць Службу бяспекі Украіны і кабінет міністраў з-пад кантролю прэзыдэнтуры, і заблякала праект заявы ў падтрымку Грузіі, якую праланавала прапрэзыдэнцкая фракцыя. Супрацоўнікі прэзыдэнтуры тым часам абвінавацілі Юлію Цімашэнку ў патаемнай змове з Москвой з мэтай атрымаць палітычную падтрымку Ресей на выбарах 2010 г.

Мікола Бугай

**«НН» і «ARCHE»  
у Смалявічах**

11 верасьня (чацвер) а 19.00 у Смалявічах адбудзеца сустрэча рэдактараў «Нашай Нівы» і «ARCHE» з чытальцамі. Прыедуць Валер Булгакаў і Андрэй Дынько. Даведкі праз тэл. 117-98-33, 571-86-88 (Яўген).

# Адны вераць, другі – не

Баршчэўскі выступае за зьняцце кандыдатаў, Саньнікаў — за байкот, Лябедзька і Калякін — за ўдзел.



Перад  
паседжаннем  
АДС дзвіверы  
сядзібы БНФ, дзе  
яно праходзіла,  
расыпісалі.

Дапусьцім, што палітычнае лёгіка систэмы не памянялася. Што тады здарыцца 28 верасьня? На самых чесных выбарах у Палату на трапіць ніводзін кандыдат са сьпісу АДС — народ не падтрымае. Захад закапыліць губу і прызнае выбары толькі часткова. Лукашэнка «пакрыўдзіцца» і прызнае незалежнасць асэтынскіх аулаў узменен за падпісаньне новага газавага пагаднення з Москвой. Апазыція застанецца пры разьбітм карыце.

Дапусьцім, што лёгіка памянялася. Систэма пачынае дзеяніцаць па мэтадзе Аліева. Пропускае пару ціхіх апазыцыйністай у палату і пераходзіць з рангу свайго для Ресей, чужога для Захаду ў ранг свайго чужога для Захаду і Ресей.

Што здарыцца 28-га? Лідэры апазыцыйных партый па-рознаму адчытваюць сыгналы ўладаў і ставяць на розныя тактыкі.

Участковыя камісіі не зарэгістравалі 20 кандыдатаў са сьпісу Аб'яднаных дэмакратычных сілаў. Не зарэгістраваны і Мікола Статкевіч, Аляксандар Макаеў.

Увогуле, па выніках працы акруговых

камісій 84 прэтэндэнтам у депутаты Палаты прадстаўнікоў было адмоўлена ў рэгістрацыі. Гэта 23% ад агульнай колькасці тых, хто падаў дакументы на рэгістрацыю.

Галоўнай прычынай адмоваў зьяўляюцца нібыта няправільна сабраныя подпісы (напрыклад, няправільна прастаўленыя даты). Другая прычына — няправільна запоўненныя дэкларацыі. Хаця тут, як прызналася ў пятніцу на прэс-канфэрэнцыі Лідзія Ярмошына, акруговыя камісіі дзейнічалі «занадта строга». Яна прывяла прыклад аднаго з кандыдатаў, якому ў правіну паставілі нездэклараваны матэрыял, які даўно згарэў (маесца на ўзве камуніст Аляксандар Апанасюк з Століна). Гэта не зашкодзіла ЦВК такі адмовіць ў сераду Апанасюку ў ягонай скарзе.

Шэсць чалавек добраахвотна зняліся з дыстанцыі, у tym ліку депутаты Палаты сёньняшняга склікання — Сяргей Касцян, Анатоль Красуцкі, Мікалай Чурсін, Сяргей Камянецкі. Некаторыя з іх захаваюць на суцэшнай дзяржаўных пасадах і службовых кватэрах. Увогуле ж, у выбарах будзець удзельніца 37 былога депутататаў. Такім чынам,

склад Палаты падновіца мацней, чым у мінулы раз.

Ніводная апазыцыйная партыя на этапе рэгістрацыі не абышлася бяз стратаў. Наибольш адчувальныя панесьлі ПКБ і БНФ. Акруговыя выбарчыя камісіі не зарэгістравалі па пяці чалавек ад гэтых арганізацый.

Звяртае на сябе ўвагу адмова ў рэгістрацыі двум намеснікам старшыні партыі БНФ — Вінцку Вячорку і Віктару Івашкевічу. Абодвум палітыкам адмоўлена з прычыны «несапраўднасці больш чым 20% сабраных подпісаў». «Са мной па гэтым пытаныні не кансультаваліся», — кажа старшыня ЦВК.

В.Івашкевіч меўся ісьці на выбары па Каstryчніцкай акрузе Менску, В.Вячорка — у Зялёным Лузе. Па Каstryчніцкай акрузе зацюе зарэгістравалі намесніка Гайдукевіча, а ў Вячоркавай — Віктара Кавальчук, былога сябра Партыі БНФ.

Працяг на старонцы 5.

АНДРЭЙ ХАДАНОВІЧ

## Мы дзялілі часткі сушы

Мы дзялілі часткі сушы.  
Гэту частку — Джорджу Бушу.

Гэту частку пакідаем  
Трэцім рымлянам з Кітаем.

(Што ня так? Правы Тыбету?  
Ты б яшч згадаў кабету!)

Гэту частку — Эўразіязу...  
Пачакай — на ўсё адразу —

Хопіц немцам, скандынавам...  
Курдыстан? А на храна вам?

Гэтую табе, араб,  
У Ізраіля пары б!

Што, наадварот — габрэям?  
Памыляемся. Старэем.

Хто шкадуе Індастану?  
Кама-стурай іх дастану!

Для брытанцаў, для ірландцаў  
А паўночным? Тут бяз шанцаў.

Афрыканцам. Аўстраліцам.  
І крху — кавказскім ліцам.

Ружа — ружжаў? — для грузінаў.  
Украінцам — апэльсінаў.

— Ці ня мала Беларусі?  
— Я і гэтым ганаруся!

Ёсьць для рэзэрвациі нешта  
І пінгвінам — уся рэшта.

А для Атлантыды — дно.  
Ей даўно — усё адно.

# «НН»-тэлевізія: 100 тысячаў праглядаў!

10 студзеня 2008 году на веднікі nn.by заўважылі незвычайную цікавостку: на сайце зьявілася першае відэа. Здаецца, ня так і шмат часу прашло з таго дня, але прагрэс відавочны. На гэтым тыдні лічба наведванняў нашага інтэрнэт-відэаканалу правысліла 100 000! Самае папулярнае відэа, зъянтае падчас сэнсацыйнага выхаду Аляксандра Казуліна на волю для пахаваньня жонкі Ірыны, праглядзелі амаль 15 000 разоў.

Насамрэч, ствараць відэа неймаверна цікава і ня так ужо і складана, як можа здацца: галоўнае пачаць. У абноўленым сайце «НН» рубрика інтэрнэт-відэа заняла пачеснае месца ў самым версе галоўнай старонкі.

На сайце «НН» можна пабачыць і гарачыя рэпартажы з мітынгаў (дарэчы, гэтае шакуючое відэа паказаў нават тэлеканал Аль-Джазіра ў сваім рэпартажы пра Беларусь), і па-мастаку прыгожыя рэпартажы нашай відэакарэспандэнткі Тацяны Гаўрыльчык з агнявога шоў ці з Купальля ў Строчыцах. Мы вып

раўляемся ў вандроўкі разам з таленавітымі фотажурналістамі «НН» і пішам агульнанацыянальную дыктоўку разам зь легендарнай дыктаркай Зінаідай Бандарэнкай. Відэа «НН» можна глядзець нават па-ангельску.

Пакрысе мы пачынаем ствараць уласныя відэапраграмы. Надоечы распачаў сваю працу відэоблог кінакрытыка Андрэя Расінскага «Кадры», дзе можна будзе азнаёміцца з апошнімі наўнікамі кінапракату.

Мы ня толькі выстаўлем у сесціва ўласныя відэаматэрыялы, але і шукаем у інтэрнэце цікавыя сюжэты іншых аўтараў ды выстаўлем на сайт, даочы пляцоўку для выказаваньня і буйным тэлеканалам, і блогерам, і нават таленавітым школьнікам, якія зъянтае фільм пра родны горад.

Відэа сайту «НН» перастаўляюць на сваіх старонках і найбуйнейшы беларускі партал TUT.by, і «Хартыя'97» і «Беларускі партызан», і шматлікія ўладальнікі інтэрнэт-дзёньнікаў. Абменьваючыся спасылкамі на відэа ў сесціве, мы разам ствараем



## Лідэра апазыцыі Інгушэціі застрэлілі

У прысутнасці «прэзыдэнта» гэтай тэрыторыі.

Магамед Еўлоеў прыляпцеў у Магас, сталіцу аўтганоміі, адным рэйсам зъяе «прэзыдэнтам», генэралам ФСБ Муратам Зязікам. У аэропорце Зязіка сустрэў картэж, а Еўлоева — група спэцназаўцаў. У часе затрымання распачалася страляніна, і Еўлоеў загінуў. Паводле афіцыйнае вэрсіі, спэцназаўцы адкрылі панераджальную стралбу па нагах, але выпадкова куля трапіла ў галаву.

Забіты быў уласнік сайту Ингушетия.ru і нефармальным лідэром апазыцыі, што патрабуе больш павагі да мясцовых традыцый і правоў чалавека. Сайт быў забаронены, нібыта за экстремізм, а яго рэдактарка Роза Мальсагава вымушаная была прасіць прыгуклу ў Францыі.

Інгушэція — адна з найбяднейшых тэрыторый Рэспублікі. Перанаселеная, занядбаная, гістарычна пакрытая — у часе этнічнай чысткі 1944 году частку інгускіх зямель аддалі палітычна адданым Рэспублікі асэтынам — тэрыторыя ўжывала сабою выхувовыя кацёл.

**Мікола Бугай**

Алесь Бондар

## РЭАКЦЫІ

### У чым інтэрпрэтацыя, спадар Калякін?

На пасяджэнні Палітрайды АДС у нядзелю сярод іншых тэмаў абліякроўваліся слова лідэра Партыі камуністаў Беларускай Сяргея Калякіна ў інтэрвію «НН». Нагадаем, што палітык ухваліў прызнаньне Расеі незалежнасці Паўднёвой Асэтыі і Абхазіі: «Абхазія і Асэтыя нічым ня горшыя за косаўскіх албанцаў. Калі ўвесць сьвету прызнаў незалежнасць Косава, то чаму ня можа зрабіць гэта ў дачыненіні да гэтых дзяржаваў? Народы Абхазіі і Паўднёвой Асэтыі выказалі волю жыць у незалежных дзяржавах. Што тут можа быць кепскага? Прызнаньне незалежнасці ня толькі магчымае, але і неабходнае. Беларусь таксама павінна прызнаць волю гэтых народаў». Ён таксама заяўлюе: «Ні для кога не сакрэт, што і нашая краіна набыла незалежнасць таксама досьць дзіўным чынам, калі трох чалавекі ў Белавескай пушчы падпісалі дамову аб развале СССР. Міжнародная супольнасць тады хуценька прызнала Беларусь як асобную дзяржаву. Таму, думаю, падобнае можа паўтарыцца і зараз».



Калякін заяўлі,  
што ягоныя слова  
былі няправільна  
інтэрпрэтаваныя  
журналістамі.

Як перадае «Хартыя-97», з ініцыятывай асудзіцца дадзеныя заявы лідэра камуністаў выступіла Партыя БНФ. А лідэр аргкамітэту па стварэнні партыі Беларуская Хрысьціянская Дэмакратыя Павал Севярынец заяўлі аб неабходнасці выключчыні Калякіна і ягонай партыі з складу Дэмакратычных сілаў. Аднак Калякін заяўлі, што ягоныя слова нібы былі няправільна інтэрпрэтаваныя журналістамі, і пытаньне было зъянтае з працы дня.

У чым інтэрпрэтацыя, спадару Калякін? Цытату мы падалі даслоўна, з Вашых словаў, бяз нейкіх аўтарскіх камэнтароў.

Параўнайце з тым, што сп. Калякін у той жа дзень заяўлі практычна тое саме ў тых самых словах у інтэрвію «Німецкай хвалі»: «...Россия последовательно поступает, признав волю народов на независимость. Я считаю, что это вполне адекватный шаг, и другие страны тоже признают независимость этих территорий, а какие-то страны не признают. ... Я считаю, что Беларусь должна признать независимость Абхазии и Южной Осетии».

Натуральная, чытачы і нават палітычныя саюзінікі адчыталі гэтыя заявы як спробы спадабацца Маскве. Усё мае сваю цану.

## Дарафеева падарыла Лукашэнку песню

У Сочы гэтымі днімі праходзіў конкурс маладых выканаўцаў «Пяць зорак», у якім бяруць удзел прадстаўнікі постсавецкіх краін.

Апроч таго, адбываўся розныя канцэртныя праграмы. Прыкладам, у нядзелю па тэлебачаныні паказалі выступ беларускіх зорак: як тых, хто жыве ў Менску, так і тых, хто жыве ў Маскве.

Канцэрт у ноч з 29 на 30 жніўня быў прысьвечаны дню нараджэння Аляксандра Лукашэнкі. Яго распачала песня «Страна бульбаша — моя Бела Раша», супольна выкананая ўсімі ўдзельнікамі. А заслужаная артыстка Ірына Дарафеева выйшла на сцэну ў зялёнай сукенцы й падарыла Аляксандру Лукашэнку песню «Ангел мой не-



сравненный, неземной и нереальный». Глядзелася гэта двухсэнсоўна, бо перад тым вядоўца пажартаваў на тэму курортных романоў: «Если женщина идет в красном платье, то ее нельзя, если в зеленом — можно, а если в желтом, то скоро будет можно».

Тым часам папулярная ў Рэспубліцы беларускія сэпіячычка Наталья Падольская скончыла свой выступ словамі «Няхай жыве Беларусь» (па-беларуску), што было прыхильна сустрэта расейскай публікай.

**БТ**

## камэнтары

У алагей супрацьстаянья паміж Расеяй і Захадам Менск пастаўлены перад жорсткім выбарам — з кім ён. Звычайная палітыка лявіраваньня паміж двума геапалітычнымі монстрамі ўжо не адэватная наяднай сітуацыі. Мудра для дэмакратычных сілаў было б усяляк спрыяць пераарыентацыі Беларусі, нават калі для гэтага трэ будзе пайсьці на хайрус з Лукашэнкам. Легітимізацыя рэжыму не на карысць апазыцыі, але на карысць Беларусі ў гэтых умовах. Піша Дзяніс Мельянцоў.

Вайна ў Грузіі сталася нечаканасцю і нават шокам для палітыкаў, дыплямату і назіральнікаў ва ўсім сьвеце. І справа нават на ў страсе чалавечых жыццяў і трагедый для каўказскіх народаў, а ў тым, што такі, здавалася б, невялікі лякальны канфлікт можа зварушыць усю сістэму міжнародных зносінаў і прывесці да значных геапалітычных пераменаў. Спраба Грузіі рэінтэграваць Паўднёвую Асэтыю і агрэсія Расеі супраць Грузіі прывялі, перш за ўсё, да разлага зъмянення статусу Расеі як вялікай дзяржавы.

Міжнародная супольнасць прызнала Расею агрэсарам, ЗША заклікалі выключыць яе з Вялікай восемкі, Расея фактычна разарвала свае дачыненія з НАТО. Палітыкі і эксперыты зноў загаварылі пра магчымасць «халоднай вайны», а суседня з Расейскай Фэдэрацияй краіны пераглядаюць свае абарончыя дактрины. Упершыню пасля распаду СССР Расея апынулася ў такой ізалаціі. Што гэта можа азначаць для міжнароднай сістэмы і яе найбліжэйшага атакэння?

**Расея як пагроза**

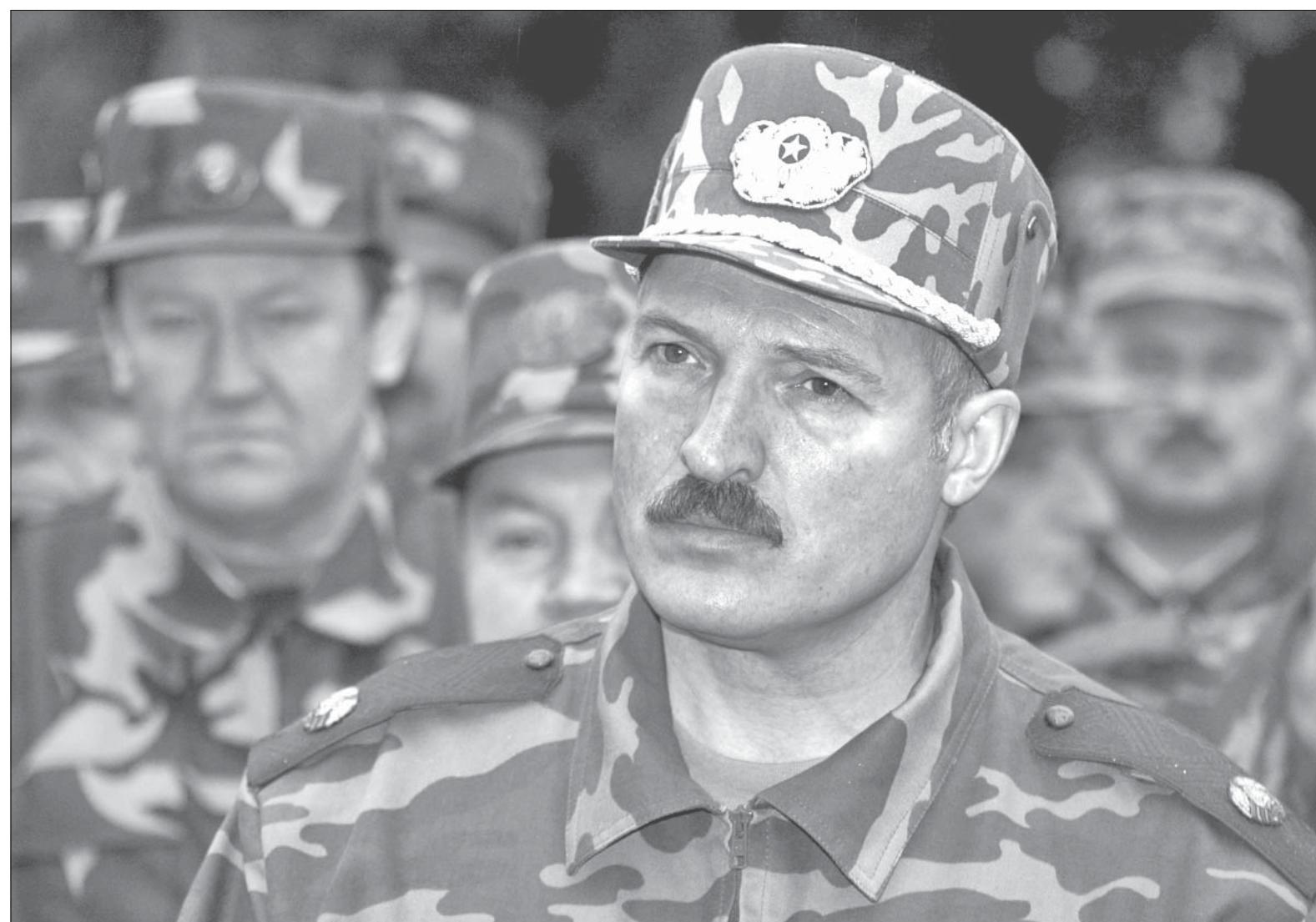
Блізу двух дзесяцігодзінь ѿ свет адчуваўся ўспрыманець Расею як пагрозу.

Пасля заканчэння «халоднай вайны» і распаду сацыялістычнага лягеру Расея ператварылася ў слабую рэгіянальную дзяржаву, яе войска дэградавала, а колькасць насельніцтва стала хутка скарачацца.

У такіх варунках пра імпэрскія амбіцыі, а тым больш пра імпэрскую замежную палітыку давялося забыцца. Нават з ростам цэнаў на вуглевадароды, паступовай эканамічнай стабілізацыяй і спробамі выкарыстоўваць сваё выгаднае становішча экспарцёра энэрганосбітаў Расея ўсё роўна не ўспрымалася як сур'ёзная пагроза міжнароднай стабільнасці і працягвала заставацца часткай міжнароднай палітыкі і міжнародных структур.

Расейская замежная палітыка пасля распаду СССР — гэта шэраг правалаў і стратэгічных

# Ізалація Расеі і наступствы для Беларусі



памылак. Пачынаючы ад першай чачэнскай вайны і заканчваючы каліровымі рэвалюцыямі ў постсовецкіх краінах. Самі расейскія грамадзяне ўжо даўно прызычайліся да такога стану рэчаў і не чакалі ад свайго кіраўніцтва ражучых дзеяній ў адказ на ўвод грузінскіх войскаў у Чхінвалі.

Сітуацыя ў Паўднёвой Асэтыі паставіла Крэмль перад вельмі жорсткім выбарам: калі Расея не ўмішаеца ў канфлікт і не падтрымае асэтынаў, то яна стаціць усялякі прэстыж у вачах каўказскіх народаў і ўласных грамадзянаў, а таксама ўмацуе Грузію; калі ўмішаеца — то гэта пацягне за сабой такія міжнародныя наступствы, якія нават цяжка спрагнаваць. Расея абрала апошніе. І гэта ня ёсьць нечаканасцю, калі прааналізаваць эвалюцыю ўнутрыпалітычнай сітуацыі ў Расеі і дынаміку яе дачыненій з Захадам. Расея проста чакала спрыяльнага моманту.

**Гісторыя супяречнасцяў**

Ужо зь сярэдзіны 1990-х у Расеі пачынаюць зьяўляцца разыходжаньні ў інтарэсах з Захадам, якія некалькі разоў прыводзілі да сур'ёзных крызісаў у зносінах. Адно з першых такіх непараўнанільных было звязанае з

«аднаўленнем канстытуцыйнага ладу» ў Чачні (так афіцыйна называлася вясная кампанія супраць чачэнскіх сэпаратаў), падчас якога на міжнародным узроўні была ўзнятая праблема парушэння праваў чалавека ў Расеі. Потым былі дыпляматычныя вайны з НАТО з нагоды прынятага Альянсам ражэння пашираша на ўсход і вайсковай апэрацыі ў Косаве ў 1999 г. Стратэгічны і тактычны супяречнасці выліліся ў спробу Масквы ўтварыць альтэрнатыўны вайскова-палітычны блёк на падставе заключанай у 1992 г. Дамовы аб калектыўнай бясьпеке, аднак на сёньняшні дзень АДКБ так і не стала дзеянай супрацьвагай Альянсу.

Сфера ўплыву Расеі працягвае звужацца. Падобна на тое, што цяпер гэтая сфера дасягнула пэўнай мяжы памяншэння, за якой Крэмль ужо гатовы супрацьдзейнічаць гэтаму працэсу вайсковымі мэтадамі, як мы тое назіралі ў Грузіі.

Калі праводзіць аналёгію з «халоднай вайной», то сваю фултансскую прамову Пуцін агучыў у Мюнхене ў лютым 2007 г., у якой звінаваці Захад у падвойных стандартах і пабудове аднапалярнага сіверту, а таксама аргументаў права Расеі праводзіць незалежную

замежную палітыку. Такім чынам, пра супяречнасці паміж Захадам і Расеяй было заяўлена адкрыта. Усьлед за гэтым Расея прыпыніла свой узел у Дамове пра звычайнью ўзбраені ў Эўропе, што стала адным з найважнейшых крокуў у процесе разбурэння наяднай ад савецкіх часоў сістэмы бясьпекі ў Эўропе.

Вайна ў Грузіі стала моцным штуршком для далейшага пагаршэння ўзаемнаў Расеі з Захадам. Пайшоўшы на вайсковы канфлікт з Грузіяй, Расея фактычна апынулася ў поўнай ізалаціі. Яе не падтрымалі нават саюзнікі па СНД і АДКБ.

Апынуліся разбуранымі ўсе сувязі з эўраатлантычнымі структурамі, якія будаваліся на працягу больш чым дзесяці гадоў. Былі скасаваныя ўсе супольныя вучэнія Расеі з НАТО, а таксама пастаўленыя пад пытаныне функцыянаванье транзытнага калідору ў Аўгустанстан, прадстаўленага Расея для Альянсу.

На сёньняшні дзень праводзіць аналёгію з «халоднай вайной», то сваю фултансскую прамову Пуцін агучыў у Мюнхене ў лютым 2007 г., у якой звінаваці Захад у падвойных стандартах і пабудове аднапалярнага сіверту, а таксама аргументаў права Расеі праводзіць незалежную

**Прычыны ізалацыі**

Прычыны нарастаньня супяречнасцяў паміж Расеяй і Захадам даўнія і складаныя. Іх можна шукаць у прыродзе самой расейскай цывілізацыі, што выдатна зрабіў у свой час Джордж Кенан у сваёй «Доўгай тэлеграме». Калі ж звязацца да прычынаў гістарычна больш нам блізкіх, то тут неабходна прыгадаць спрыяльнную для Расеі эканамічную

канюнктуру, якая дазволіла стабілізаваць эканоміку пры дапамозе нафта- і газадаляра і вярнуць краіну ў лік вялікіх дзяржаваў з адпаведнымі гэтаму статусу амбіцыямі. Цэнтрабежныя тэнденцыі 1990-х і адсутнасць дэмакратычных традыцый прывялі да пабудовы моцнай вэртыкальнай ўлады і ўсталявання контролю над сродкамі масавай інфармацыі, што было неабходна для здыжайсненія рэінтэграцыі тэрыторый і кансалідацыі грамадзтва. А як паказвае гісторыя, для кансалідацыі грамадзтва нічога лепшага за добра намаляваны вобраз уяўнага ці рэальнага ворага, які дазваляе каналізаваць залішнюю незадаволенасць і агрэсію грамадзянаў, а таксама падвысіць іх ляльнасць да

# Ізоляцыя Рәсей і наступствы для Беларусі

Працяг са старонкі 3.

дзяржавы. Іншай прычынай росту супяречнасця стала таксама і кансалідацыя Захаду, якая выявілася ў пашырэнні Эўрапейскага саюзу і NATO да межаў Рәсей. Гэта не магло ня выклікаць адмоўнай рэакцыі Крамлю. Пакуль гэтая рэакцыя была толькі палітычнай і дыпляматычнай — гэта нікога ўсур'ёз не турбавала. Але Рәсей, якая мае магчымасць і жаданне весці баявыя дзеянні па-за ўласнымі межамі, — гэта ўжо зусім іншая Рәсей. І яна ўяўляе зь сябе пагрозу.

## Ці будзе новая «халодная вайна»?

Каб адказаць на гэтае пытаньне, трэба прыгадаць дэфініцыю гэтай звязы. Такім чынам, «халодная вайна» — гэта глябальнае геапалітычнае, ідэалічнае і эканамічнае канфрантацыя паміж блёкамі дзяржаваў, якая супраджаецца гонкай узбраення. Для біаплярнага супрацтвайства неабходная наяўнасць уласна самых полосаў, вайскова-стратэгічны парытэт, а таксама ідэалічны антаганізм або розныя каштоўнасці ці палітычныя систэмы.

На сённяшні дзень мы назіраем нарастанье геапалітычнай канфрантацыі паміж Рәсей і Захадам на падставе разыходжання інтарэсаў і каштоўнасцяў. Акрамя ўласных сістэм, Рәсей спрабуе захаваць сваю сферу ўплыву і пашырыць рычагі ўплыву на постсавецкай прасторы, выкарыстоўваючы для гэтай мэты, у прыватнасці, энергетычныя ресурсы. Акрамя таго, Рәсей супрацьпастаўляе сябе сівуту дэмаграты паміжнасцю, пакідаючы за сабой права на ўласны шлях разьвіцця, які не супадае з агульным трэндам, што адстойваюць ЗША.

Разам з тым Рәсей занадта слабая ў эканамічным і вайсковымя пляне для того, каб вытрымаць супрацтвайство Злучаным Штатам і NATO. Паводле дадзеных Сусветнага даведніка ЦРУ, Рәсей паводле ВУП на душу насельніцтва ў 2007 г. знаходзілася на 76-м месцы ў сьвеце, а паводле аблігатных лічбаў ВУП — на дзясятым (рэзультат з ВУП ЗША складае 7 разоў, з EC — столькі ж). Абаронныя выдаткі Рәсей ў 2007 г. склалі 35,4 млрд даляраў, у той час як ЗША патрацілі 547 млрд даляраў, а Вялікабрытанія — 59,7 млрд.

У адрозненінне ад ЗША, у Рәсей фактычна німа саюзнікаў, на якіх яна магла бытаверціць ў такім супрацтвайствіні. Вайна ў Грузіі выдатна прадэманстравала

вайсковым, гэтак і ў палітычным пляне. Нават Беларусь не пасьпяшалася ўхваліць дзеянні свайго партнёра па саюзной дзяржаве. Нягледзячы на адрознае бачанье палітычнага ладу, паміж Захадам і Рәсей сёньня німа той прорывы, якія была паміж Захадам і СССР падчас «халоднай вайны». І ў Нью-Ёрку, і ў Маскве той самы капіталізм і тыя самыя макдоналды, адноўкавыя стандарты спажываньня і падобны лад жыцця. Акрамя таго, Рәсей моцна залежыць ад Захаду, і гэта не дазволіць ёй пайсці на адкрыту канфрантацыю. Асноўным кірункам экспарту рэсейскіх вуглевадародаў з'яўляецца аўтаданная Эўропа. Гэта азначае ні толькі залежнасць Эўропы ад Рәсей, але таксама і Рәсей ад Эўропы, бо труба, як вядома, мае два канцы, а расейская эканоміка вельмі моцна залежыць ад продажу сырвянаў. Так званы расейскі стабілізацыйны фонд, які ўтвараецца з звышпрыбыткаў ад продажу газу, захоўваецца на валютных раахунках замежных банкаў, якія ў выпадку вайны ці сур'ёзной канфрантацыі могуць быць папросту замарожаныя.

Адчуўшы сваю моц, Рәсей аргызаецца і стараецца ўтрымаць статус вялікай дзяржавы праз агрэсіўныя дзеянні ў сваёй былой сферы ўплыву. Яна можавесці лякальныя войны, але яна не готовая да глябальнага супрацтвайства з такой гіпердзяржавай, як ЗША. Москва разбурае міжнародна-праўныя рэжымы і робіць гучныя заявы, але яна паводле сваіх магчымасцяў з'яўляецца звычайнай рэгіональнай дзяржавай, якая ні мае патэнцыялу стаць новым геапалітычным полісам. Новай «халоднай вайны» ня будзе. У найгоршым выпадку Рәсей праста ператворыцца ў яшчэ адну дзяржаву-ізгоя.

## Што рабіць суседзям?

Ізоляцыя Рәсей не прынясе нічога добра. Тым больш, што ў нас ужо ёсьць такі гістарычны прыклад, які меў месца ў пачатку мінлага стагодзьдзя. Ізоляцыя прывядзе да яшчэ большых абэрэцій ўспрыманьня расейскім кіраўніцтвам міжнароднай палітыкі, што канечнне спрыяўніца да неадэковатных замежнапалітычных дзеянняў, росту мілітарызму і аўтарытарызму ўнутрыпалітычнага ладу. Як ужо было адзначана, Рәсей не готовая да «халоднай вайны» з Захадам, але яна цалкам здатная весці рэгіональныя войны за тэрыторыю і палітычны ўплыв, што было прадэманстравана ў Грузіі. І перш за ёсць актыўнасць Рәсей будзе скіраваная на быўшыя савецкія тэрыторыі, што сталі незалежнымі дзяржавамі.

Некаторыя заходнія палітолягі ўжо нават называюць наступныя аўктыўы расейскай агрэсіі. Аднак падчас вайны ў Грузіі занепакоенасьць у суседзі Рәсей выклікалі ні толькі паводзіны Крамлю, але і бяздзейнасць заходніх саюзнікаў Саакашвілі, якія не аказалі ніякай рэзальнай падтрымкі грузінам у той час, калі расейская авіяцыя бамбіла Горы і Псоці. Нагода задумаша з'яўлялася ні толькі для Украіны, але таксама і для Балтыйскіх краін, якія з'яўляюцца сябрамі NATO. Сапраўды, ці гатовы ЗША і заходнезўрапейскія краіны распацынаць трэцюю сусветную вайну праз напад на Латвию ці Эстонію? Тым больш што ў гісторыі NATO не было ніводнага прэцэдэнту задзейнічання пятага артыкулу Статуту Альянсу (дзе ідзе гаворка пра калектыўную абарону), акрамя 11 верасьня 2001 г. NATO нават ні мае пляну абароны краінёў Балты. Кошт такога канфлікту будзе занадта вялікі для ўсіх Захаду. І хутчэй за ёсць, інтарэсы малых саюзнікаў будуть праігнараваныя.

Тым часам, у Рызе была скліканая Рада нацыянальной

Выглядае на тое, што якраз сёньня для Беларусі настае той момант ісціні, калі вырашаецца лёс краіны на доўгія гады.

абароны, якая прыняла рашэнне перагледзець дачыненны з Рәсей і ступень падрыхтаванасці дзяржавы да абароны.

Літва пакуль што паводзіць сябе больш стрымана, аднак некаторыя палітычныя сілы, у прыватнасці літоўскія кансерваторы («Саюз Айчынны», заклікаючы прыпыніць працэс прафесіяналізацыі арміі і вярнуцца да канцепцыі тэрытарыяльной абароны. Аднак, нават вярнуўшыся да ўсеагульнага прызыму, ці здолее Літва абараніць сябе ад магчымай расейскай агрэсіі? Адказ тут відавочны.

Ізоляцыя Рәсей прывядзе да абастрэннія геапалітычнага змагання за постсавецкую прастору. Насуперак меркаванням пра вырашаную справу з сяброўствам Украіны ў NATO, бітва за гэтую быўшую савецкую рэспубліку яшчэ ня скончылася. Украіна занадта важная для расейскіх імпэрскіх плянаў, каб аддаць яе бяз бою.

І ў ЗША, і ў Рәсей добра памятаюць старую максыму Бжазінскага, згодна з якой Рәсей ніколі ня зможа стаць імпэрыяй без Украіны. І вайна за Украіну, у адрозненінне ад Грузіі ці Эстоніі, цалкам можа

стаць пачаткам новага глябальнага канфлікту.

Беларусь у шэрту суседзяў Рәсей падаецца ў найбольш бяспечнай пазыцыі. Аднак канфлікт у Грузіі прымусіў і беларуское кіраўніцтва задумацца над сваім лёсам. Бо для Беларусі «прапанава» ўвайсці ў склад усходняга саюзника шасцюць абласцямі ўсё яшчэ актуальная.

І цяпер, калі супрацьстаянне паміж Рәсей і Захадам дасягнула свайго апагею, Менску давядзенца рабіць вельмі жорсткі выбор — з кім ён. Звычайная палітыка лявіраваньня паміж двума геапалітычнымі монстрамі ўжо не адэватная наяўнай сітуаціі.

І выбор тут невідавочны.

Выглядае на тое, што акурат сёньня для Беларусі настае той момант ісціні, калі вырашаецца лёс краіны на доўгія гады.

І ці не таму былі выпушчаныя палітычныя вязні? Ці не таму прылятаў у Менск прадстаўнік Дзярждэпартамэнту? І ці не таму Лукашэнка не съяшчаецца з прызнаннем Паўднёвой Асэтыі і Абхазіі?

Але разам з тым гучыць і слова беларускага презыдэнта пра «мудрыя і прыгожыя» дзеянні рэсейскай арміі ў Грузіі і падрыхтоўку да падпісання пагаднення аб адзінай сістэме супрацьпаветранай абароны Беларусі і Рәсей. Пакуль што быць саюзнікам Рәсей для Лукашэнкі нашмат выгадней, чым разварочвацца на Захад і праводзіць комплекс рэформаў. Але гэта цяпер. Як паказваюць падзеі апошняга месяца, сітуацыя можа разъвівацца вельмі хутка. І да гэтага трэба быць падрыхтаваным.

Калі казаць пра бясыпеку беспасярэдніх суседзяў Рәсей, то тут бачыцца некалькі магчымасцяў:

Па-першое, для краінёў, якія не з'яўляюцца сябрамі NATO, неабходна скарыстаць спрыяльны момант для таго, каб атрымаць паўнавартаснае сяброўства ў гэтай арганізацыі, якая дае пэўныя гарантыв бясыпекі. Перш як напасці на краіну-ўдзельніцу Альянсу, Рәсей трэба будзе моцна падумаць.

Па-другое, як было ўжо сказана вышэй, сама сяброўства ў NATO не дае поўнай гарантыв бясыпекі для малых дзяржаваў, таму выйсцце можа быць знайдзена праз рэалізацыю сумесных абарончых праектаў наўпрост са Злучанымі Штатамі, як гэта ўжо зрабілі Польшча і Чэхія. Але тут ёсьць свой адваротны бок — у такім разе краіна становіцца беспасярэднім мішэнню для расейскіх ракетаў.

Па-трэцяе, краіны Ўсходняй Эўропы ў мэтах падвышэння ўласнай бясыпекі могуць аўтаданнацца ў вайскова-палітычны блёк, які б ахопліваў тэрыторыю Беларусі. Якія яго пройдуць, будзе залежаць і будучыня беларускай апазыцыі ў цэлым.

тэрыторыю былога Вялікага Княства Літоўскага або Рэчы Паспалітай.

Гэта магло бы быць выйсцем як для краін-ўдзельніцаў EC і NATO (падвышэнне палітычнай вагі ў межах эўраатлянтычных структураў), гэта і для такіх краін, як Украіна і Беларусь (апасродкаваная прывязка да EC і NATO, рэзкае падвышэнне геапалітычнай важнасці дзяржаўных тэрыторый, павелічэнне абароннага патэнцыялю).

На сёньняшні дзень пагроза Рәсей не настолькі актуальная для краінёў усіго рэгіёну для таго, каб рэалізавацца апошні сценар, але пэўныя тэндэнцыі ў гэтым кірунку ўжо пралядаюцца. Яны перш за ўсё выражанае ў наладжванні больш цесных стасункуў паміж Літвой, Украінай і Беларусью.

Што да Беларусі, то, калі яе кіраўнікі хочуць захаваць рэальную незалежнасць краіны, ім неабходна прыняць прапановы Эўропы і ЗША і рухацца ў бок сяброўства ў эўраатлянтычных структурах. Тым болей, што фармальных перашкодаў тут ня такіх, як падаецца. Беларусь ня мае тэрыторыяльных і этнічных канфліктаў і прэтэнзій да суседніх дзяржаваў, эканамічныя паказчыкі не нашмат горшыя за Сэрбію і Альбанію, насељніцтва адукаванае і дысцыплінаванае. Проблема толькі ў цывілізацыйным выбары і палітычных реформах. А гэтыя пытанні вырашаюцца на працягу аднаго дзесяцігодзін.

Натуральна, беларуская апазыцыя будзе выступаць супраць нарошчання кантактаў Беларусі з Захадам пры захаванні дзеяніга кіраўніка дзяржавы, нават калі апошні пойдзе на правядзенне ўнутрыпалітычных рэформаў і эканамічную лібералізацыю. І гэта будзе аргументація ў маральных катэгорыях, неабыякавых для Захаду. Аднак такую пазыцыю трэба прызнаць недальнабачнай і нават шкоднай для нацыянальных інтарэсаў Беларусі, бо яна перашкаджае выкарыстанню гістарычнага шанцу для краіны выйсці з-пад ўплыву Масквы і далаўшыца да заходніх цывілізацый.

Паколькі палітыка — гэта мастваўства магчымага, то нашмат больш мудрым для дэмагратычных сілай было бы усляк спрыяць пераарыентациі Беларусі, нават калі для гэтага трэба будзе пайсці на часовы хаўрэс з Лукашэнкам. Легітymізацыя рэжыму не на карысць апазыцыі, але на карысць Беларусі ў гэтых умовах.

Таму гэты выбор будзе таксама і тэстам для беларускіх палітыкаў на наяўнасць стратэгічнага і дзяржаўнага мысленія. Ад таго, як яны яго пройдуць, будзе залежаць і будучыня беларускай апазыцыі ў цэлым.

## люстра дзён

# Адны вераць, другія — не

Працяг са старонкі I.

У Барысаўскай вісковай акрузе адмоўлена ў регістрацыі мясцовому лідеру Сяргею Салашу.

Увогуле, сярод маладых кандыдатаў, што балітуюцца па сьпісе АДС, страты істотныя — так, пібыта ўлады хацелі паказаць: актыўнай моладзі не пачэрпім. У Менску не зарэгістравалі былога лідера «Правага альянсу» Юрася Карэнікаўа, а ў Мастах — дэпутата мясцовага гарсавету Зымітра Кухлея.

Сярод незарэгістраваных кандыдатаў ад ПКБ: Аляксандар Галькевіч (Баранавіцкая-Усходняя №6), Павал Станеўскі (Шчучынская №60) — тутака без алтарнатывы будзе ісць намесніца старшыні аблвыканкаму Бірукова, Васіль Лапацін (Бярэзінская №61), Міхail Сілівонец (Жыткавіцкая №39). Кампютры яшчэ спадзяюцца, што рапэнты на нерэгістрацыі некаторых кандыдатаў будуть скасаваныя.

Чатыры чалавекі ад АГП сышлі з барацьбы за допунацкі мандат. Гэта былы палітвяzen' Іван Крук (Іўеўская №53), Мікалай Уласевіч (Смаргонская, №59), Артур Цурбакоў (Гомельская-Навабеліцкая №36), Адам Варанец (Гомельская-Вісковая №37).

Тым на менш, лідер АГП Анатоль Лябедзька застаецца перакананым праціўнікам байкоту. «Сабраўшы па Менску і іншых кутках краіны больш за 500 подпісаў магу съмела казаць, што ідэяй байкоту жывуць толькі сярод 2—3% выбарцаў», — мяркую ён.

Ад БСДП не зарэгістравалі трох кандыдатаў: Алена Мікуліна (Віцебская-Вісковая №21), Максіма Камароўскага (Рагачоўская №45), пэнсіянёру Ірыну Вештарт (Смаргонская №59) — усе акрузе безальтэрнатывна ідзе лідэрка праўлідных камуністу Татяна Голубева.

Увогуле, Гарадзенскіна застаецца для ўладаў найболып падазроным рэгіёнам. Тут найболып адмоваў, найболып безальтэрнатывных акругаў.

«Ірына Вештарт — чалавек вядомы ў Смаргоні, яна некалькі разоў была дэпутатам гарсавету. Думаю, што яе панцы расірніваліся б як вельмі высокія», — кажа старшыня БСДП Анатоль Ляўковіч. Самога Ляўковіча зарэгістравалі ў Берасці.

Сярод сяброў зылківіданых Партыі працы і партыі жанчын «Надзея» адмоўлена ў регістрацыі Ўладзімеру Лазоўскаму (Васыніцкая №93) і Алене Яськовай (Грушаўская №98).

Не зарэгістравалі незалежнага кандыдата, палітоляга Алея Лагвінца (Сухараўская акруга, Менск), Сяргея Салаша (БНФ) у Барысаве.

З 51 вылучэнцам «Эўрапейскай кааліцыі» зарэгістравалі толькі 22. Зь вядомых людзей адмовілі лідеру кааліцыі Міколу Статкевічу, старшыні аргамітту Партыі свабоды і прагрэсу Ўладзімеру Навасяду, лідэру прадпрымальнікаў Аляксандру Макаеву, рэдактару «Борисовских новостей» Анатолію Букасю. Паводле словаў Статкевіча, асабліва вялікія страты па Менску і заходніх рэгіёнах краіны.

Рэгістрацыю жаўнера тэрміновай службы з Кажан-Гарадка Віталія Каратыша Ярошына назвала «росквітам дэмакратыі». Хлопчу на час



На прэзыдыюме АДС вымаляваліся контуры постыбарных кааліций.

выбарчай кампаніі далі месячны адпачынак у вісковай частцы.

Агулам кандыдатамі ў дэпутаты былі зарэгістраваны 276 чалавек (усяго вылуччалася 365). Конкурс на дэпутацкае месца на дадзены момант складае 2,5 чалавекі на месца. У 2000 г., калі апазыцыя байкатаўала выбары, гэты паказын быў роўны 5,3 чалавекі, у 2004 — 3,26. Сёлета ўжо пабіты антырэкорд.

На пытаныне, ці згодны ЦВК прыняць падарунак ад заходніх краінай ў выглядзе празрыстых скрыніяў, Ярошына адказала: «Параўноўваць залежнасць выбараў ад празрыстасці скрыніяў — гэта тое самае, што съязвірдждае, быццам жанчына, на якой менині вітраткі, мае больш адкрыту душу і чыстыя думкі, чым тая, якая ходзіць у наглуха зашпіленым шведрамі. Галоўнае, што знаходзіцца ў гэтай скрыні. Нельга вызначыць звонку, што там — папера ці выбарчыя бюлётні.

30 жніўня Сойм Партыі БНФ прыняў рапэнтыне аб зынцыці сваіх кандыдатаў. Гэта адбудзеца 23 верасня, за пяць дзён да выбараў. Падобнае рапэнтыне прыняў і аргамітэт Беларускай Хрысьціянскай Дэмакратыі.

У нядзельно пытаныне ўдзелу ў выбарах разглядалася і на пасяджэнні Палітрайда АДС. Старшыня БНФ Лявон Баршчэўскі заклікаў падтрымак рапэнтыне партыі аў спыненіні ўдзелу ў выбарчай гонцы. Аднак кіраўніцтва апазыцыйнай кааліцыі падтрымала кампромісны варыянт, паводле якога Палітрайда павінна сабрацца 21 верасня і яшчэ раз разгледзець усе магчымыя варыянты.

«Уладу неабходна ўжо ціпера ставіць перад выбарам, хоцуць яны, каб вынікі выбараў былі

признаныя або не», — кажа нязгодны з рапэнтынем АДС Лявон Баршчэўскі.

Аднак трох вылуччэнцы АДС заявілі, што здымаюць свае кандыдатуры, ужо 1 верасня. Усе выпадкі зафіксаваны на Гомельшчыне. Зныліся кіраўнік Гомельскай абласной арганізацыі АГП Васіль Палікоў (Гомельская Савецкая акруга №34), Леанід Судаленка з АГП (Хойніцкая №47) і Валеры Пуціцкі ад БНФ (Речыцкая №44). Відаць, гэта не апошнія падобныя выпадкі.

Такім чынам, у краіне ўжо ціпера падтрымаў рапэнтыны ўсіх апазыцыйных партый. А калі АДС, наступерак заклікам ЗША і ЭС, таксама прагнануе выбары — то іх стане ўсе 50 прагнітагаў. Гэта наўрад ці спадабалася ў выбарцам. Як паказваюць аптычныя грамадзкія думкі, каля 70% беларусаў лічаць дэмакратыю капштоўнасцю.

Калі лёгіка дзеяньняў улады не змянілася, пасля 28 верасня ў выйгрышы акажуцца Баршчэўскі і Санынікай лідэры, што імкнуліся саўзывы сцэнар уладаў, навязаць сваю гульню. Калі ж лёгіка дзеяньняў улады змянілася, то навідне акажуцца асобы, вызначаныя ўладамі як дэпутаты палаты ад апазыцыі. У купюрах паговорваюць, што імі маглі бі стаць, напрыклад, Яраслаў Раманчук і Станіслаў Багданкевіч — два лібералы, два каталікі. Аднак пасля апошніяга паседжання АДС 31 жніўня былы кіраўнік Нацбанку Беларусі заявіў: «Парламэнтскія выбары нельга лічыць сумленнымі і спрадвядлівымі. Прыхільнікі дэмакратыі ў Беларусі нямалі, аднак па тэлебачаныні, па радыё мы маем магчымасць выступіць аднойчы ў чатыры гады. Няўжо можна казаць, што ў народу ёсьць выбар? У месці Чкалаўскай акруге ва ўчастковым камісіі на ўключаныя такія вядомыя і паважаныя ў Беларусі людзі, як Зінаіда Бандарэнка, Павал Казлоўскі, Анатоль Паўлаў, Васіль Шыльндзікай. Як пасля гэтага Лукапэнка можа заяўляць, што «выбары абдуцца без падманы?»! Лічу, што ўлады нічога на зробяць, акрамя словаў. Я загадзя ведаю, што здымуся з выбараў».

Зыміцер Панкавец

## «У парламэнт патрапяць людзі, якія размаўляюць на адной мове з уладай»

Палітоляг Аляксандар Фядута пра парламэнцкія выбары.

«Наша Ніва»: Ці ёсьць панцы ў апазыцыі патрапіць у парламэнт?

Аляксандар Фядута: Натуральна, што выбары будуть сферыфікаваныя. У мене гэта не выклікае пытанняў. Разам з тым, у мене не выклікае пытанняў і тое, што апазыцыя ў парламэнце вельмі патрабная ўладзе. Гэта патрэбна, бо ўлады спрабуюць дамовіца з Захадам адносна нейкіх



Юлія Дарадзеўчык

гарантый незалежнасці краіны ад Рэспублікі. Думаю, што ўлада пагодзіцца з тым, каб праpusыць у парламэнт не-калькі апазыцыянэрнай. Колькі іх будзе? Гэта ўжо як карта ляжа.

«НН»: Ці будуть гэта слабыя дэпутаты, дзеянасць якіх будзе лёгкай кантроліраваць?

АФ: Гэта будуть людзі, якія здольныя размаўляць з уладай на адной мове. Я наўроць на ўзвеze расейскую мову, я гавару пра гэуную мову паніцыяй. Уладзе патрабныя дэпутаты, якія, скажам, займаюцца б эканомі-

кай, але на лезылі ў проблемы адсутніці дэмакратыі і свабоды слова.

«НН»: А ці здольныі нехта з апазыцыйных кандыдатаў перамагчы на гэтых выбарах?

АФ: Вельмі складана казаць. Сапраўдных выбараў у краіне не было вельмі даўно. І тое, як насамроч думае народ, не пакажа сёньня ніводнае саўзяцінства аптычнай.

«НН»: Ці варта апазыцыі сёньня сконцэнтравацца на ідэі байко-ту?

АФ: Калі байкот ажыццяўляеца

разумнымі людзьмі, то ён можа прынесці гэуную вынікі. Напрыклад, ён можа прымусіць уладу даць мандаты пэўнай колькасці апазыцыянэрнай.

Але паўтаруся, у такім выпадку неабходна, калі ідзе байкоту ажыццяўлялася вельмі разумна.

«НН»: Вялікая колькасць безальтэрнатывных акругаў — плюс ці мінус для апазыцыі?

АФ: Гэта мінус для ўладаў, а для апазыцыі любы мінус улады — гэта плюс.

Гутарыў ЗП

# Голы японец у цэнтры Менску

Фэстываль пэрформансу «Навінкі—2008», што пачаўся 29 жніўня ў Палацы мастацтваў і закончыўся 1 верасьня на возеры Вяча, парадаваў усіх. Піша Павал Касцюковіч.

Па-першое, вельмі ўсыщешыўся беларускі гандаль. Паводле самых сыцільных падлікаў, для свайго пэрформансу нью-ёркавец Томас Стывенсан (ён спышаў ніткай вяровачныя лескі з цукерак) купіў як найменей 15 кг карамэлек.

Не раўнучы як у тым анэкдоце пра вісковага дзядзьку, які трапіў на тэатральнае прадстаўленне і на пытанье дачкі, што яму спадабалася найболыш, адказаў: «Канечне, самы канец, калі выдавалі палітоны, — я ўзяў сабе тры», беларускі пэрформэр Дзымітры і Тацянія Майбарада таксама вырашылі інвеставаць у свайго гледача.

Яны пашыхтавалі публіку ў сяродзіну залі, разулі яе і склалі ўесь абу-так у купы. Потым, па невялікім часе, відаць, для прыліку зрабіўшы не-калькі рухаў, раздалі абу-так назад. Гэткім парадкам птуяная частка публікі атрымала навейшыя мадэлі чаравікаў за тыя, у якіх прыйшла на фэстываль.

Гэтак было наглядна даведзена, што пэрформанс — гэта мастацтва, якое нараджаецца тут і ціпера, і размывае межы паміж гледачом і выступу-поўцам, стварае штырае, непадробнае суперажыванне да іншых. Асабліва да тых, хто замест сваіх навоткі чаравікаў атрымаў падзёртвы атопкі.

Акрамя пэрформансу неймавернай шчодрасці, публіцы асабліва пры-

паў да душы выступ ангельца Нэйла Джэфэріза. Тут зыняпраўдзіліся ўсе закіды, маўляў, што пэрформанс да-лёкі ад народу. Выступ ангельца быў блізкі і зразумелы нашаму гледачу.

Сыяршы ангелец вынес у залю вялізную запэцканую пабелкай тумбу (найнакш, скрадзеную з прылеглага будаўнічага аб'екту), у якой ляжалі бляшанкі з півам і быў запхнуты пагнуты дарожны знак. Потым, безупынкы налываючы піву з бляшанкі ў загадзя прыхоплены куфал, утэцканаў ў пабелку ангелец, разносячы пах съвежаразылітага піва, хадзіў па коле і пакрысе ніпчыў свае запасы хмелю. Гэтак Нэйл, згодна з прынцыпамі размывання межаў паміж пэрформансам і лайфам, нарадзіў у публікі неўтраймаване жаданне ўчыніць нешта падобнае ў летнім «вেнецік» на супраць Палацу мастацтваў. Але гэты акт быў перарваны ягонымі беларускімі калегамі — замест чатырох заплінаваных на кружляныі па пакутах гадзінаў ангелец хадзіў усяго толькі адну. Калегі, відаць, былі добра абазнаныя, куды можа завесыці маладзёна тое хаджэнне па заварожненым коле.

Пасля выступу пахнюча-белы Нэйл прызнаўся, што чэрнай натхненіне з паводзінаў футбольных фэнав з ускраіны ягонага роднага Манчэстэру.

Але больш за ўсіх фэстываль пры-

«Што гэта? Мастацтва?! А псыхбрэгаду вы ўжо выклікалі?»

паў да сэруца выпадковым мінкам, які праз акварыомнія вонкі Палацу мастацтваў маглі бачыць фэйрчынае і, трэба прызнацца, рэдкае для нашых пыротаў відовішча: у атачэнні сотні захопленых гледачоў на сяродзіну залі выйшаў японскі пэрформэр Сэджы Шымода і, інтэлігентна скінуўшы штаны і сподніе, у працоўным негліжэ караскаўся на драўляныі стol.

Але нават выпадковы мінкам выглядалі дарэчна на гэтым съвяце не прыхаванага нічым мастацтва. Калі адзін з іх, досьць ужо стары дзядуля, заскочыў на агеньчык, а ягоныя густыя бровы далезлі ад убачанага да

самага пікейнага бэрэту, ён даволі такі праудападобна заверашчаў: «Што гэта? Мастацтва?! А псыхбрэгаду вы ўжо выклікалі?»

Псыхбрэгаду, канечне, ніхто не выклікаў. Яна б прапросту не прыехала. Бо ўжо ляце званок у сталічны псыхдыспансэр: «Алё, гэта Навінкі? Звоніць вам з «Навінак» — прыяжджае!»

Да таго ж, цалкам імаверна, што прыход пікейных бэрэтаў на съвята быў выдатна сплінаваным пазаконкурсным выступам. Бо падчас выступу японца напал пэрформансіх жарсыяў дасягнуў такога ўздоўжні, што магло адбыцца што заўгодна.

Ніхто і вокам не міргнуў, калі б Сэджы Шымода апрануўся, ветліва раскланяўся, дастаў з кішэні нож і зрабіў сабе наастатак пэрформанс з харакіры.

Дарэчы, назаўтра пасля здачы матрыялу, некаторыя сябры Рэдакцыі «НН» бачылі згаданага вышэй ангельскага пэрформэрэ з бляшанкай піва «Балтыка» ў раёне вуліцы Петrusa Броўкі. Таму калі вам на менскіх праспектах сустэрненца ўвядзаныя півам і пабелкай іншаземец, не бянтгэжцеся, будзьце ласкавы, адкажыце яму на пытанье «Where is Navinki?». Гэта мастацтва пэрформансу, якое ня ведае межаў, выйшла ў масы.

## Памяці Яна Матусевіча

Гэтага съвятара ведалі многія ў Беларусі. Мажны, абаліраючыся на кавеньку, ён прыходзіў на сходы і мітынгі. Ён быў першы рымска-каталіцкі съвятар, які ў гады перабудовы загаварыў да шырокай аўдыторыі. І загаварыў па-беларуску. Піша Анатоль Сідарэвіч.

Ён прыйшоў у Вільні на Ўстаноўчы зъезд Беларускага Народнага Фронту, каб нагадаць пра хрысьціянскія традыцыі і хрысьціянскія капітальнасці. Паколькі зъезд праходзіў у дзень съвятога Яна Хрысціцеля, ён запрасіў яго ўдзельнікаў на імпу ў касцёл Съвятога Мікалая — той самы касцёл, у якім шмат гадоў, аж да трагічнага арышты, служыў айцец Адам Станкевіч.

З айцом Адамам гэтага ксянда яднала ня толькі тое, што яны былі беларускімі съвятарамі Рымска-Каталіцкай Царквы. Тыя, хто пазнаёміўся з айцом Яном бліжэй, ведаў, што ён, як кёндз Адам Станкевіч, — бібліяфіл і што асаблівым ягоным хобі было зборанне кнігі пра мастацтва.

Які к кёндз Адам Станкевіч, айцец Ян глядзеў на хрысьціянства ў Беларусі не з вузаканфесійнага гледзішча. Ён быў адкрыты для дыялогу з праваслаўнымі і пратэстантамі. І таму невыпадкова ён стаў адным з сузаснавальнікаў Беларускага біблійнага таварыства, у якое ўвайшлі прадстаўнікі розных канфесій і дэнамінацый.

Мажліва, гэтай адкрытысці спрыяла тое, што рымска-каталіцкі съвятар Ян Матусевіч (так склася) скончыў праваслаўную духоўную сэмінарыю і добра ведаў багатыя духоўныя трыдыцыі хрысьціянскага Ўсходу.

Съвято Ўсходу (так называлася адно з Апостальскіх пасланій Папы Яна Паўла II) заўсёды было ў сэрцы, у съвядомасці рымска-каталіцкага съвятара Яна Матусевіча. Да таго ж ён і служыў у асаблівай мясцовасці — у Барунах, што на Ашмяншчыне. Служыў у съценах было-

га ўніяцкага манастыра. У гэтых базыльянскіх мурах ён сузіраў абрэз Маці Божая Барунская, які шануецца і каталікі, і праваслаўныя. Маліўся да яго. І той, хто ведаў айца Яна, анітрокі не зьдзівіўся, калі на самым заранку другога аўгустынінага незалежнасці Беларусі ён стаў грэка-каталіцкім съвятаром.

Бо хто такі грэка-каталік, уніят? Гэта праваслаўныя, які жыве ў адзінстве з Рымам, з пасадам апостала Пятра. Праваслаўныя, які ня хоча падзеліцца на хрысьціянства на ўсходнія і заходнія.

Тады, на пачатку 1990-х, Ян Матусевіч быў другім грэка-каталіцкім съвятаром у Беларусі. Першым быў ужо немалады былы вязень ГУЛАГу айцец Віктар Данілаў, якога таемна высыўцілі яшчэ ў савецкі час. Айцец Віктар жыў у Горадні. І таму дканам Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы быў пастаўлены маладзейшы за айца Віктара на дваццаць гадоў жыхар стаўшы айцец Ян Матусевіч.

Некшт яшчэ напіша гісторыю станаўлення сучаснае Грэка-Каталіцкай Царквы ў Беларусі, гісторыю заснавання першай парафіі Съвятога і Праўеднага Язэпа ў Менску, якую адпраўляла літаратурна то на прыватных кватэрах, то ў падвалах, то ў «чырвоных кутках». Некшт яшчэ напіша пра тыя перашкоды Царкве, якія чыніла і чыніць ёй дзяржаваму ўладу. Але такая ўжо ў нас зямля, такая глеба, дзе сышліся Ўсход і Захад, грэцкі і лапінскія традыцыі.

Цяпер БГКЦ мае больш за дваццаць парафій. І калі айцец Ян Матусевіч быў першым і адным дканам Царквы, дык цяпер ёсьць два дканаты. І адзін з дканатаў, а таксама парафія Съвятога Язэпа ўзначальвае гадунец айца Яна — протапрэзбітер Андрэй Абламейка. За гэтыя гады Царква атрымала пятнадцать съвятароў і мае сэмінарыстаў. А тое, што ў Беларусі з'явілася грэка-каталіцкая манаства, можна разглядзіць як заруку будучыні Царквы, бо, як правіла, з манахаў паходзяць улады, рэктары, прэфекты.

З'верай і надзеяй гледзячы ў будучыні, беларускія грэка-каталікі з уз্দзінай съвятыні згадваюць ў гэты дзень айца Яна Матусевіча, які пакінуў нас 2 верасьня 1998 году.



## Арлоў выдаўся наступную кнігу лацінкай



25 жніўня Ўладзімер Арлоў споўнілася 55 гадоў. Аўтар больш трох дзесяткаў кніг пра пісменнікаў часам аддае перавагу не традыцыйным папяровым фаліянтам, а маленькім гукавым літаратурным дыскам. Тлумачыць ён жаданыне выдаваць свае творы ў выглядзе аўдыёкнітавым, што сучаснаму чалавеку няма часу чытаць мастацкую літаратуру, а на дыскіх ён можа слухаць абраўныя творы ў аўто, мэтро і нават у басейне ці ў рэчы. Што робіць і сам пісменнік, вандрудуючы ў гэты дні па аэранай Віцебскім аэрапортам. Адгуль пра тэлефон ён расказаў пра тое, што робіць у дні юбілею: «Нечакана зноў пачалі нараджадзіцца вершы, якія, я спадзяюся, складаць новыя паэтычныя зборнікі. Дарэчы, гэту кнігу я хачу выдаць беларускай лацінкай, каб такім чынам падтрымазці пісмавекавую традыцыю нашай лацініцы. Адначасова гэта птуённым чынам засвідчыць і маю пазыцыю ў спрочы прыхільнікаў наркамаўкі і тараўшчыні.

Апрача вершаў ёсьць і пітодзённая праца над працягам нашай з Зымітром Герасімовічам кнігі «Краіна Беларусь. Ілюстраваная гісторыя». Новае выданне прысьвячанае мінулому Віцебскага Княства Літоўскага.

21 — Міжнародны дзень міру. Цікава, што ў 1993 г. у гэты дзень расейскі прэзыдэнт распушыў Думу, паклаўшы гэтым пачатак адкрытыму супрацьстаянню з дзяпутацкім корпусам.

20 — нарадзілася пасткі Наталія Арсеньева (1903—1997). Яе верш «Малітва за Беларусь», пакладзены Міколам Равенскім на музыку, вядомы сёньня як гімн «Магутны Божа».

22 — дзесяць гадоў таму (1263) быў забыты заснавальнік Віцебскага Княства Літоўскага Міндоўг. У дзяржаве пачаўся пэрыяд палітычнай нестабільнасці і барацьбы за ўладу.

16 — дзесяць гадоў таму (1999) бязь съледу зынкі беларускі палітык Віктар Ганчар і ягоны сябар, прадпрымальнік Анатоль Красоўскі.

15 — нарадзілася пасткі Наталія Арсеньева (1903—1997). Яе верш «Малітва за Беларусь», пакладзены Міколам Равенскім на музыку, вядомы сёньня як гімн «Магутны Божа».

30 — Ропш га-Шана (Новы год) у габрэйскую. Паводле юдаізму, нас чакае 5769 год ад стварэння сьвету.

Складу ПК

Паводле радыё «Свабода»

## КАМЭНТАРЫ

Дзеяньні Расеі на Каўказе, калі верыць сацапытніям, падтрымліваюць прынамсі 80% расейскага электарату. І ў гэтым нічога дзіўнага няма, калі ўлічваць прапагандыстыкі эфект працы расейскіх дзяржтэлеканалаў. Але панешаму здзіўляе тое, што расейская інтэлектуальная эліта — палітолягі, гісторыкі, сацыёлагі, журналісты — амаль аднаголосна, хоць і з агаворкамі, апраўдаюць гэтыя дзеяньні. Піша Віталь Тарас.

**«Мы перасталі быць ворагамі!»**

Характэрны прыклад — абмеркаваныне на супэрліберальнім інтэрнэт-сайце «Грані. Ру» тэмы: ці можна лічыць, што ў выніку падзеяў у Грузіі съвет вярнуўся ў эпоху «халоднай вайны»? Усе ўдзельнікі дыскусіі фактычна ў адзін голас заяўляюць: не, «халоднай вайны» няма і быць ня можа паводле вызначэння. «Гэты выраз быў замацаваны за супрацьстаяннем канкрэтных систэм, тады была ідэялігічная лінія фронту, па

выбітнай нацыяй з усіх нацыяў, што ўваходзяць у склад Савецкага Саюзу...») Усім астатнім народам, як вынік, адводзілася роля здраднікаў альбо, у лепшым выпадку, памочнікаў.

Беларусы, якія перажылі нямецкую акупацыю, таксама трапілі пад падазрэнне ў неліяльнасці і нават супрацоўніцтве з акупантамі. Было абвешчана, што партызансскую барацьбу ў Беларусі арганізавала ЦК КПБ пад кіраўніцтвам Крамлю і пры ўдзеле доблеснага НКВД. (Між іншага, тут узынкае яшчэ адзін



# Цёплая вайна

Дакладней так — у Паўднёвой Асэтыі расейскія войскі, маўляў, дзейнічалі слушна, бо «далі па зубах» Саакашвілі і абаранілі асэтыні ў ад «генацыду». А вось пераходзіць мяжу Грузіі было ня сълед. (Толькі дзе яна цяпер, тая мяжа?)

Чаму падацца важным ізноў звязаць на гэта ўвагу. Панеша, таму, што ў беларускай дзяржаўнай прэсе, ды ў большасці недзяржаўных СМИ сур’ёзнае абмеркаваныне апошніх падзеяў у Грузіі амаль адсутнічае. Не прымата жа ўсур’ёз камэнтары ў навінах СТВ пра тое, што Беларусь безумоўна павінна падтрымачь незалежнасць Паўднёвой Асэтыі ды Абхазіі, а на рэакцыю Захаду — напліваць. (Літаральна так і заявіў нядыўна дзяпутат палаты прадстаўнікоў Сяргей Касцян.)

Па-другое, якім бы ні быў выбар ціперашніх уладаў РБ у дачыненіях з Захадам і Расеі, як бы ні павярнуўся далейшы лёс Беларусі, усё адно давядзенца тым альбо іншым чынам падтрымліваць стасункі з усходнім суседам, неяк іх выбудоўваць на рацыянальнай падставе. Але перадусім варта пазбавіцца некаторых ілюзій — у прыватнасці, што да спадзіваньня часткі беларускай інтэлігенцыі на «прастуную» дэмакратычную апазыцыю ў Расеі, хоць бы ў пэрспэктыве.

Уласна кожучы, пасля апошніх парлямэнцікіх і прэзыдэнцікіх выбараў тамтэйшая дэмапазыцыя перастала быць систэмнай. Але ж і ў дысыдэнтнай у клясычным сэнсе слова яе прадстаўнікі не ператварыліся. У ключавых пытаннях — такіх, як замежная палітыка Расеі, — яны трymаюцца ў цэльм патрыятычнай пазыцыі, пазыцыі падтрымкі сваёй дзяржавы, крытыкуючы ўладу, хіба, за мэтады, якімі вядзенца гэтая палітыка. На такую пазыцыю, зразумела, кожны мае права. Але часам у патрыятычным пaryве некаторыя палітолягі забываюцца пра свой абавязак аналізаваць падзеі і зъявы, а ня толькі даваць ім імпакт.

розныя бакі якой было шмат краінаў, аб’яднаных ідэалёгіямі. З аднаго боку — заходняя дэмакратыя, з другога — савецкі бальшавізм». (Георгі Сатараў, былы памочнік прэзыдэнта Ельцына.)

«Страх зынік, мы перасталі быць ворагамі, зынікла ідэялігічная канфрантацыя». (Аляксандар Канавалоў, — дырэктар Інстытуту стратэгічных ацэнак).

«Халодная вайна — гэта двубой ідэалёгія, якія маюць глябальны характар. Расея ня ёсьць крэйніцай ідэалёгіі, што мае глябальны характар, таму халодная вайна немагчыма». (Станіслаў Бялкоўскі, які прадказваў, што Пуцін пасля прэзыдэнцікіх выбараў съдзе з палітыкі.)

І толькі палітоляг Дзымітры Арэшкін дапускае, што Расея спрабуе цяпер калі не «аднавіць жалезнью заслону паміж разывітвом съвестам і Расеі», дык съцвердзіць псеўдасавецкую систэму каштоўнасцяў». Тут ужо, як кажуць, ціплей...

Пытаныне сучасным палітолягам і гісторыкам — і ня толькі расейскім, але й беларускім: пры канцы 1940-х — у пачатку 1950-х сталінская савецкая ідэалёгія нічым не адрознівалася ад ідэалёгіі бальшавікоў у 1917-м? Бальшавікі, як вядома, тады высунулі лёзунг: «Ніхай жыве сусветная рэвалюцыя! Мір народам!» Але ад так званага патрэбы спыняцца на гэтай тэме.)

Пасля вайны пачалася барацьба зь «нізкапаклонствамі перад Захадам», а потым зь «бязроднымі касмапалітамі» (інакш кажучы — зь яўрэямі), якім забаранялі займацца культурай, навукай, займацца пасадамі лекараў і г.д. І ўсё гэта адбывалася на фоне антыамэрыканскай, антызаходніцкай істэрыі.

Інакш кажучы, палітыка СССР

пры канцы жыцця Сталіна

была ўжо ня столькі савецкай

(дакладней, ня толькі савецкай), колькі імперскай,

прасякнутай вялікадзяржавным

расейскім шавінізмам і экспансіянізмам.

**Заканчэннне гісторыі?**

Менавіта такую палітыку, як мы бачым, спрабуюць адрадзіць сёньня Пуцін і ягоная каманда. Днямі ў Расеі зъявіўся новы падручнік гісторыі СССР (1917—1945), які будзе



рэкамэндаваны ў якасці галоўнага навучальна-мэтадычнага дапаможніка для расейскіх настаўнікаў. Сталін ім называе самым пасыпаховым мэнеджарам XX стагодзьдзя, масавыя рэпресіі 1930-х апраўдаўшы «прагматычныя задачамі» кіраўніцтва краіны, а забойства афіцэраў Войска Польскага (сярод якіх былі і беларусы) у Катыні — «гістарычнай адплатаў» за забойства чырвонаармейцаў у Польшчы ў 1920-м. Апалаігты пушніцкі вялікадзяржавніцкай палітыкі імкнуща ўключыць дзеля сваіх мэтав у сучасную гісторию Расеі ўсё: ад Бізантіі і Кіеўскай Русі, улучна за Яраславам Мудрым, ад апрычніны Івана Грознага і царскай дынастыі Раманавых да Вялікай сацыялістычнай рэвалюцыі, раскулачвання (але бяз голаду, якога, канечні, не было), Другой усусветнай і халаднай войнаў, заваявання космасу, ядзерных выпрабаванняў, братэрскай інтэрнацыональной дапамогі Чэхаславаччыне і Аўгустанстану. Вось толькі гарбачоўскі і ельцынскі пірыяды ня вельмі хоча ўспамінаць ціперашнія расейскія намэнклітуры, цалкам абавязаная сваім становішчам і ўзбагачэннем Ельцыну. Ну і, канечні, сънежань 1991 году, Віскулёўская пагадненіні пра СНД. Іх ня толькі ня хочуць успамінаць, іх хочуць

перагледзець пост-фактум, наяўным парадкам. Што ўласна кажучы, ужо й зрабіў Крэмль, прызнаваўшы незалежнасць Абхазіі і Паўднёвой Асэтыі. Ліберальная інтэлігенцыя, якая кляніца ў вернасці ідэалам рэвалюцыі 1991-га, па сутнасці, ня хоча прызнаць, што савецкая, сталініцкая частка гісторыі Расеі нікуды не падзелася, што сталінізм, у крыху мадэрнізаваным і падмаляваным выглядзе, зноў навязвае Крамлём народам Расеі і навакольным краінам у якасці адзіна правільнай мадэлі існаваньня. Гэта і ёсьць яе цывлізацыйны выбар. Прывінаці гэтага ня хочаць, бо гэта азначае прызнаць крушэннінне сваіх дэмакратычных ідэалаў і ілюзій.

Да «гарачай вайны» Захаду з Расеі справа, відаць, сапраўды ня дойдзе, як і да поўнамаштабнай «халоднай». Але ж і дзіўная халаднаватая вайна доўга працягвацца ня можа. Хто ў ёй праиграе — ясна ўжо цяпер. Расейскія танкі ў разбураным грузінскім Горы, на фоне помніка Сталіну каля музея ягонага імя ў ягоным родным горадзе — знак таго, што кола гісторыі замкнулася. Праз 130 гадоў з дня нараджэння Ёсіфа Джугашвілі набліжаецца заканчэннінне створанай ім імперыі. Лепшую дэкарацыю для гэтага цяжка было прыдумаць.



# Віктар Ганчарэнка: Шкада, бацька не дажыў...

Галоўны трэнэр БАТЭ адказаў на пытаньні чытчою сайту nn.by.

**Вы малады і дасягнулі такога прарыву! Пётр Кузьміч**

Наконт дасягненняў, такая ў нас праца. Я не лічу, што мы нешта такое зрабілі. Трэба працягваць і гуляць у футбол. Калі дамо слабіну, упадзем долу.

**Хто, на Ваш погляд, самы сур'ёзны супернік для БАТЭ? Стасюк Здзімідовіч**

Усе троі каманды, якія трапілі да нас у группу, — вельмі моцныя супернікі, не стараюся іх раздзяліць. У кожнага свой стыль, кожны небяспечны пасвіту, у кожнай ёсьць набор высокаклісных футbalістаў.

**Як плянуете згуляць з грандамі? Jarik**

Упэўнены ў адным, нам нельга ўсе 90 хвілінай сядзець у абароне, абавязкова трэба контратакаваць. Больш упэўнены, што нават у адной сустрэчы можа быць усё, што заўгодна, а нават шанец перамагачы суперніка і ўсё перавярнуць з ног на галаву.

**Якая задача стаіць перад камандай у груповым этапе? Павал Ярош**

Задача ў ЛЧ — атрымаць пэўныя досьвед. Нічога ня ўдаса, калі мы будзем выходзіць на матч з настроем ніжадчніка. Таму будзем выходзіць з адпаведным настроем.

**Ці будуць у Лізе чэмпіёнаў выкарыстоўвацца майкі з надпісамі па-ангельску? Чаму Вы ўзьсёды ў трыко ходзіце? Вам**

**бы болей пасаваў касцюмом. Іван Сашэўскі**

Патрабаванын УЭФА — на майках футbalістаў усё мусіць быць напісаны па-ангельску, улучна з рэкламай. Прозывішчы будуть дакладна па-ангельску.

Наконт шыкоўных касцюмau — маём клубныя касцюмы высокай якасці, у іх і будзем.

**Ці былі б Вы згодныя прайграць усе матчы у групе Лігі Чэмпіёнаў бяз варыянтаў і супраціву, але перамагачы ў чэмпіянаце?**

У май склоўнікам запасе не існуе слова «прайграць». Хочацца выступіць удала ў ЛЧ і стаць чэмпіёнам Беларусі.

**Віктар, малиo Вас, толькі ня выйграйце ў «Рэалу», бо ў нас дахі пазносіць... :) Кнехт**

Выйграем.

**Ці звязралі Вы ўвагу на публічныя абразыўныя заявы презыдента «Леўскі» перад матчамі з БАТЭ? Стась з Менску**

Сумняюся ў прадзівасці гэтых словаў, бо гэта баўгарская прэса. Усё ж абвінавачваць іх ня хочацца, але і давяраць цяжка. Нашыя заявы я чытаў, але вяліка значэння ім не надаваў.

**Як Вы лічыце, якая галоўная проблема беларускага футболу? Plaschinsky**

Мне хацелася б, каб больш увагі надавалася трэнэрскім кадрам. Трэба браць больш вядучых методык: гішпанскіх, італьянскіх, га-

ляндзкіх. На мой погляд, гэта найістотнейшая проблема.

**У БАТЭ звязвалася некалыкі мільёнаў незапланиваних ёўра. Як думаеце, куды пойдуть гэтыя гроши? Чалавек**

Наш клобукаўца тым, што мы ўмеем разумна падысьці да фінансавыхмагчымасцяў. Не сумняюся, што гэтыя гроши разумна разъміркуем. Будуць прэміяльныя, пашырэнныя базы, наўцыць аўтобусаў. Гроши заўсёды ідуць па прызначэнні. Лішняга ніколі не бывае.

**Ці ная варта перад барысаўскімі ўладамі рубамі паставіць пытаньне пра будаўніцтва ў горадзе стадыёну эўрапейскіх стандартоў на 25—30 тысячаў месцаў — з тым, каб там часам магла б гуляць і зборнай? L.Barsceuski**

Будзе будавацца «Трактар», «Дынама». Што да Барысава, у нас будзе сучасны стадыён, але трэба, каб на кожнай гульні ён заўнёўся на 7—8 тысячаў.

**Што будзене рабіць, калі галоўных футbalістаў каманды захочуць набыць замежныя клубы? Мікола**

Гэта цалкам нармальная практыка. І мы будзем толькі за, калі нашыя футbalісты спатрэбяцца ў больш моцных чэмпіянатах. Нікога мы ўтрымліваць ня будзем, бо гэта значыць памяншэнне матыўваць. І паралельна мы будзем шукаць перспектыўных футbalістаў для БАТЭ.

**Ці ёсьць прапановы па гульцах ад замежных клубаў? Vitovt**

Пропановы на шмат каго з гульцаў. Мы будзем разглядаць

**Віктар Ганчарэнка**  
нарадзіўся ў 1977 г. у Хойніках Гомельскай вобласці.

Гадунец хойніцкай спартовай школы і сталічнай рэспубліканскай вучэльні алімпійскага рэзэрву (РВАР). Выступаў за РВАР (1995—1997) і БАТЭ (1998—2002). Двухразовы чэмпіён Беларусі (1999, 2002). Кар'еру гульца завершыў праз сур'ёзную трауму.

Адукацыя вышэйшая. У 2004 г. скончыў Беларускую акадэмію фізычнай культуры (трэнер па футболе). У 2004—2006 гг. працаў трэнерам дублюючага складу БАТЭ.

Зь лістапада 2007 г. — галоўны трэнэр БАТЭ.

Але мову вельмі добра разумею. На мой погляд, народ, які забывае сваю мову, ідзе да пагібелі.

**Якімі замежнымі мовамі валодае Віктар Ганчарэнка? Уладзімер**

На жаль, гэта істотная праблема. Неаднакроць у гэтым пераконваўся на стажыроўках, калі трэба было адказваць на інтэрвю. Гэту праблему пастараюся выпраўіць. Мая жонка скончыла МДЛУ, мы ўжо трохі прасунуліся. Спадзяюся прасоўвацца па гэтым шляху далей.

**Якімі відамі спорту цікавіцеся? Якія кнігі чытаеце? Якую музыку слухаеце? МТ**

Люблю хакей, біятлон, вялікі тэніс. Цікавіца практична ўсё. Страшна люблю Формулу-1, дзе мая ўлюбёная каманда «Макларэн». Наконт музыкі — нікіх правагаў няма, гэта пад настрой. Кнігі — гэта расейская клясыка. Тос, што не добраў у школе, цяпер стараюся запоўніць, напрыклад, «Майстар і Маргарыта», «Браты Карамазавы» і г.д.

**Каго з вялікіх трэнэраў лічыце для сябе прыкладам?**

Я проста ў захапленні ад Фэрнісана. Столікі гадоў знаходзіцца ля стырна самага тытуляванага клубу ў съвеце, сам клуб прагрэсует, стыль каманды і фут

балісты толькі прыбаўляюць. Варта тут жа адзначыць і Арсэна Вэнгера. Падабаецца тая эпатажнасць, паводзіны Жазэ Маўрыню, якія прыцягваюць увагу фанаў, прэсы.

**Ці хацелі б Вы ўзначаліць Нацыянальную зборную Беларусі? Дзед**

Вядома ж, усім нам хочацца працаўваць вышэй, дасягаць лепшых вынікаў. Буду толькі рады, калі ў сваёй кар'еры буду ўзначаліваць зборную. Пакуль я працу прыносіць задавальненне.

**Мой сын займаецца футболам у менскай «СДЮШОР-5». Ён мае неблагая здольнасць і поспехі. Развілічвае праз 7—8 гадоў прыйсці ў БАТЭ. За які замежны клуб заўзялі ў дзяцінстве? Чалавек**

Хлопчу хочацца пажадаць ставіцца да сябе адказна. Калі займаецца футболам і дасягаць высокіх вынікаў, трэба шмат у чым сабе адмаўляць. Самае галоўнае, каб ён хапеў гуляць, прысвячаў сябе футболу. Мне падабаўся стыль і атмасфера «Манчэстэр Юнайтэд» і заўсёды былі сымпаты да «Мілану».

**Як Вы апніваеце стан фанатскага руху ў Беларусі?**

Магу меркаваць толькі па нашым клобуке. Змены ідуць у лепшыя бок. Людзі, якія за нас хварэюць, робяць усё магчымае. Думамо, прыйдзем да таго моманту, калі будзе песьні, сынагі. Песьня ю хацелася б, вядома ж. Было прыемна ўжо тое, калі пасля матчу з «Леўскім» народ 15 хвілінай крычаў «БАТЭ!»

# ФЭНОМЭН БАТЭ

Чаму БАТЭ ўдаецца тое, чаго не ўдаецца іншым? Чаму з тымі самыі грашыма каманда дасягае болей, чым іншыя? Прычына ў Капскім. Посьпехі БАТЭ ў першую чаргу заснаваныя на дзіўнай аднадушнасці поглядаў на жыццё і футбол кіраўніцтва каманды і трэнераў, якіх Капскі падбірае.

Ці думалі ў студзені 1996 году маляды дырэктар фірмы «Сталкер» Анатоль Капскі і малавядомы трэнэр Юры Пунтус, што яны ствараюць самы пасыпаховы футбольны клуб краіны, якому наканавана засланіць колішнія посьпехі менскага «Дынама»? За дзесяць гадоў выступлення ў найвышэйшай лізе БАТЭ толькі аднойчы застаўся без мэдалёў. Чатыры разы каманда была чэмпіёнам краіны. Аднак толькі пасыль выхаду БАТЭ ў групавы этап Лігі чэмпіёнаў можна съмела казаць, што клуб канчатковы вырас з правінцыйнай вонраткі і стаў камандай № 1 у Беларусі.

## Пра назыву

БАТЭ носіць імя заводу аўтатрактарнага электраабсталівання. Але гэта хутчэй даніна гісторыі. Так звалася самая першая барысаўская каманда, якая ў 1970-я тройчы становілася чэмпіёнам БССР.

Пасыль ў першай лізе беларускага першынства гуляла барысаўская каманда з загадкавай называй «Фамальгаўт». У найвышэйшую лігу яна так і ня трапіла, а ў сярэдзіне 1990-х таксама каманда ў Лету.

У 1996-му Барысаве зноў з'явілася каманда, якую Капскі і Пунтус назвалі БАТЭ. Першапачаткова яна ня мела нікага дачынення да завады. Гэта пазнейшы Анатоль Капскі стаў дырэктарам прадпрыемства з называй БАТЭ. Зрэшты, завод па-разнайшаму на ходзіць у генэральных спонсарах каманды. Яго дапамога — менш за 15 % у гадавым бюджэце каманды. Таму называць барысаўцаў «заводскай» камандай няправильна, таварышы баўгары.

Калі ўжо зайніло пра бюджеты камандаў найвышэйшай лігі, дык БАТЭ тут далёка ня лідэр. Паводле леташніх звестак барысаўскі клуб быў на 5-м месцы. Першыя зайнілі МТЗ-РППО, 2-е — менскае «Дынама».

## Посьпехі

Для перадолення адлегласці ад другой лігі да найвышэйшай БАТЭ спатрэбіўся мінімальны тэрмін — два гады.

Ужо ў дэбютным сезоне ў найвышэйшай лізе барысаўцы нечакана занялі другое месца. Яшчэ праз год быў здабыты першы чэмпіёнскі тытул. Падобнае змог некалі толькі маўрскі МПКЦ. Хаця, хто сёньня помніць той клоб?

Тым часам барысаўскі стадыён, дбаныямі Капскага і гарадзкіх уладаў, ператварыўся ва ўтульную пляцоўку, хоць і ня дужа вялікую. На стадыёне ў Барысаве свае матчы праводзіць моладзевая зборная краіны. Дык сам БАТЭ за часамі Пунтуса стаў базавай камандай для «мала-



ЮЛІЯ ДАРАШКЕВІЧ

дзёжкі».

Ад першых гадоў існавання каманды належным чынам была пастаўленая праца з моладзьдзю. Менавіта з маек ФК БАТЭ выраслыі Аляксандар Глеб, Віталь Кутузав, Васіль Хамутоўскі, Юры Жаўноў, Ягор Філіпенка, Арцём Радзькоў. Гэта ўсё асноўныя гульцы нацыянальнай зборнай Берніда Штанге.

Падчас трэнэрскай працы Юр'я Пунтуса БАТЭ быў адзінай камандай у найвышэйшай лізе, дзе не было легіяндраў. Асабліва і гропы не дазвалялі, дык навопіта — калі да 2005 г. каманда пасыпела двойчы стаць чэмпіёнам краіны, чатыры разы заваявала срэбрныя мэдалі і аднойчы бронзавыя.

Усе гэтыя посьпехі былі магчымы ў значнай ступені дзякуючы працы Капскага і Пунтуса. Ніводная другая беларуская каманда не могла пахваліць падобным дружным тандэмам трэнэра і дырэктара.

Пасыль выхаду БАТЭ ў Лігу чэмпіёнаў Капскі проста ахарактарызаў сваю ролю ў клобе: «У нас выдатная каманда, трэнэры, спэцыяліст. Галоўнае ў такой сітуацыі — не запікдзіць».

Дарэчы, Анатоль Капскі адзіны футбольны функцыянэр, які здольны выказвацца супраць старшыні федэрациі футболу і былога кіраўніка Адміністрацыі прэзыдэнта Генадзя Няўяглоса.

У процівагу БАТЭ пастаянна ставілася менскае «Дынама». Генэральны дырэктор «Дынама» Юры Чыж, блізкі да ўлады бізнесовец і адзін з найбагацейшых людзей Беларусі, зъмяніў ужо паўтара дзесяткі трэнэраў, а посьпех усё не прыходзіў. БАТЭ ж штампаваў мэдалі.

## Трэнэрскі расаднік

Пры канцы 2004 г. Пунтус вырашыў пакінуць каманду. Трэнэру захадзелася зъмяніць абстаноўку — папрацаўцаў на новым месцы і ўзроўні. Спачатку ён прыняў сталіч-

ны МТЗ-РППА, а праз нейкі час нацыянальную зборную. Што праўда, затрымаўся і там нядоўга.

БАТЭ ж узяў асистэнта Пунтуса Ігар Крывушэнка. Першы сэзон пад ягонымі загадамі быў правальны. Упершыню ў гісторыі барысаўцы засталіся без мэдалёў у нацыянальным першынстве. Капскі ня стаў ламаць дроваў: Крывушэнка пасаду захаваў. І ўжо налета прывёў каманду да залатых мэдалёў. Праз год БАТЭ заваяваў чацверты чэмпіёнскі тытул сувэрэнных пяршынстваў, прычым задоўга да фінішу.

І тут, у міжсезонні, менскае «Дынама» зрабіла Крывушэнку прапанову, ад якой ён ня змог адмовіцца. Ліпіні казаць, і кіраўніцтва БАТЭ, і заўзятары былі ў шоку. Многія закідалі трэнэру, што ён мог перадаць куды заўгодна, але ня ў стан галоўнага антагоніста.

Капскі ж зноў здзівіў кадравым рапаньнем. Галоўным трэнэрам стаў 30-гадовы Віктар Ганчарэнка. Наймаладзейшы ў гісторыі беларускага футболу.

Ганчарэнку быў вымушшаны скончыць кар'еру футbalіста ў 24 гады, праз цяжкую траўму мэніску. Каманда не пакінула гульца сам-насам з хваробай. Дапамаглі стаць на трэнэрскую сцежку. Спачатку Ганчарэнка працаўваў з дзецьмі, пасыля яму даверылі дубль, потым — асистэнтства ў галоўнай камандзе, ну і нараэшце — зь лістападу 2007 г. ён стаў галоўным трэнэрам БАТЭ.

Ганчарэнку было ўсюго 29 гадоў, калі ён рэальнай быў вымушшаны стаць ля стырана БАТЭ — тады інфаркт звалі Ігара Крывушэнку. Магады спэцыяліст (многія гульцы каманды старэйшыя за яго) з гонарам выкананы паставленую задачу — пяць перамог у шасці гульнях.

Пасыль 21 туру першынства краіны БАТЭ займае другі радок, на адзін пункт саступаючы МТЗ-РППА Пунтуса і маючы гульню ў запасе. Недзе ўжо далёка ззаду «Дынама»

Крывушэнкі.

## Эўракубкі

Першы блін БАТЭ ў эўракубках быў сабаку. Каманду двойчы жорстка біў маскоўскі «Лякаматыў» — 1:7, 0:5. У тое, што гэта было насымрэч, ужо нават ня верыща.

Праз пару тыдняў па прэзыдэнцкай кампаніі-2001 БАТЭ ў рамках Кубку УЕФА прывозіў у Менск славуты «Міля», які тады вёў за сабой украінец Андрэй Шаўчэнка. Перамагчы італіянцаў на вільшице з «Міля» падпісаў Віталь Кутузав.

Яшчэ праз год барысаўцы не пакінулі нікай надзеі «Мюнхэну-1860», камандзе зь нямецкай Бундэслігі.

Летась БАТЭ ўпершыню так блізка падабраўся да штурму групавога турніру Лігі чэмпіёнаў. Выключна на валявых якасцях была здабытая перамога ў кіпрскага «Апаэлю», а потым перамога на клясе ў ісляндыскага «Хафнаф'ёрдзюра».

Апошнім бар'ерам заставаўся румынскі «Сыцяўя». З камандай легендарнага Георгі Хаджы дома ўдалося згуляць унічно, а вось у Бухарэсце саступілі. Хаця, каб фартуна была трошку больш літасціці, усё магло быць інакш.

Зрэшты, свайго каманды не пасыпсіці. Спачатку зноў здзівіўся ісляндыці. Потым БАТЭ даказаў, што ў Беларусі таксама ўмеець гуляць у футbold двухразоваму ўладальніку Кубку УЕФА, бельгійскаму «Андэрлехту».

Баўгарскі «Леўскі» ня вынес ніякіх уроку. Шапказакідальніцкія настроі дамінавалі як сярод гульцоў, балельшчыкаў, так і трэнэраў каманды. Як толькі не называлі БАТЭ — і «калагаснікамі», і «заводзкай камандай з шучнай створанай дзяржавай». Вось і атрымалі ўрок беларускай гісторыі яшчэ ў Сафіі.

А падчас другой гульні, калі Сяр-

гей Сасноўскі адкрыў лік, сумневаў, што БАТЭ даб'еща выхаду ў групавы этап Лігі чэмпіёнаў, не заставалася. Нават выдаленне Блізнынка і гол Гаджава ня зменілі гэтай веры.

Барысаўцы мусілі датрымаць да канца, выйсці з гонарамі з такай цяжкай сітуацыі. Гэтага патрабавала драматычнасць моманту. Як у галіўдзкіх баевіках, калі галоўны герой наступяк усаму дабіваецца мэты.

І калі пасыль фінальнага сівітка руکі ўгору ўскінуў 19-гадовы брамник Аляксандар Гутар, прыйшлі ўсъведамленні: «Мы гэта зрабілі!» Фатадымкі шчасціўлага Капскага, які за час стаўнення клубу перажыў некалькі апрацый на сэрцы, съведчаць, наколькі важная гэта перамога, як для яго асабістства, так і для ўсёй краіны.

Гэта найблізкі пасыпех беларускага футболу за 17 гадоў незалежнасці. Барысаў амаль да раніцы съвяткаваў пасыпех землякоў.

## Каманда ўсіх Беларусі

Характэрна, што пасыль гэтага пасыпеху свае віншаваныі камандзе Ганчарэнкі выказалі ўсе клубы краіны. БАТЭ перастаў належаць толькі Барысаву. У матчах Лігі чэмпіёнаў каманду падтримаў звойнікі ўсіх беларускіх клубаў. Лёсаваныне распарадзілася так, што ў госьці да БАТЭ ў Менск прыехдзіць (услухайцесь толькі!) мадрыдзкі «Рэал», турыйскі «Ювэнтус», піцерскі «Зеніт». Каманды, ад назваў якіх перахоплівае дых у здзяйсненні. Ганчарэнка ж кажа, што ў ягоным слоўнікавым запасе няма слова «прайгрыш». А яшчэ ён абяцае перамагчы «Рэал»...

Як бы там ні было, нас чакае шыкоўная футбольная восень. Нічога падобнага ў нас раней і блізка не здаралася. Прапускаць такое недаваўальнаяна!

**Зыміцер  
Панкавец**

## Беларускія пілігрымы наведалі месца паходанья сьв. Язафата Кунцэвіча

Асоба грэцка-каталіцкага арцыбіскупа Язафата Кунцэвіча ў беларускай гісторыі яграў зьяўлецца супяречлівай. Праваслаўнія лічыць яго ворагам, які зьдзекваўся з людзей. Каталікі, наадварот, абвясцілі яго съявітм і прызналі апекуном створанай у 1999 г. Віцебскай дыяцэзіі. Бяспречна адно — Язафат Кунцэвіч не паходаваў нават уласнага жыцця дзеля аднаўлення еднасці хрысціянін.

Сёлета мне пащенцевала пабываць у пілігрымцы да месца паходанья съявітога Язафата Кунцэвіча ў Рыме, якую арганізаў кенцзіз з Рансонай Вячаслав Барок. Не халае словаў, каб перадаць уражаны ад пілігрымкі, асабліва ад таго, яе моманту, калі мы мелі магчымасць узяць удзел у набажэнстве ў галоўным храме каталікоў съвету — саборы Святога Пятра і памаліца ля срэбных труны з парэшткамі съявітога Язафата.

Кенцзіз Вячаслав Барок выказаў шкадаванье, што парэшткі съявітога, які ўсё жыццё пракаўваў у Беларусі знаходзіцца ў Ватыкане. На пэўную, было б больш спрадвільным, калі бы яны былі паходаваны на ягонай радзіме, і ўсе нашыя вернікі мелі б магчымасць доступу да іх. Але трэба адзначыць, што ў Мёрскай парадзе з'яўляюцца да катэгоріі рагадных, то бок ішла ўздуўж франтавой лініі і скарыстоўвалася для хуткай перадысьлікацій войскай.

Пасля Першага сусветнага вайны паўстанцы наўсянія незалежнія краіны Эстонія, Латвія, Польша, і для савецкага кіраўніцтва існаванье

съветлых колерах. Маўляў, быў не- цярпілы, не шкадуючы сябе, не шкадаваў і іншых. Вобраз сьв. Язафата, створаны Уладзімерам Каракевічам у п'есе «Званы Віцебска», падаеца міе шмат у чым далёкім ад реальнаса. Язафат Кунцэвіч памёр пакутніцкай съмерцю за тое, каб у католікоў і праваслаўных была адна царква, адна вера. Ён, як нікто іншы, ужо тады разумеў, якія вялікі і страшны грэх падзелу Христовага Цела, якім, паводле хрысціянскага вучэння, зьяўлецца Царква. Унія, што па Божым провідзе была заключаная на беларускай зямлі ў 1596 годзе, нанейкі час зноў прынесла еднасць хрысціянам. Развіццё це Уніі ў Беларусі на пачатку XVII ст. і

звязанае менавіта з іменем Кунцэвіча. Ён быў яе сынам, дзеячам, пакутнікам і съявітм.

Халодным лістападаўскім днём у 1990 годзе маладыя грэка-каталікі на чале з айцом Себасцьянам паспрабавалі ўстановіць крык на дэвінскім беразе ў Віцебску, адкуль калісці скінулі нежывое цела арцыбіскупа. Яны пранеслі па віцебскіх вуліцах крык і аброзок з выявою съявітога Язафата, а калі началі асьвячэнне крыка на Ўспенскай горцы, трапілі людзкую узынёлістьцу парушыла зьяўленне міліцыянераў. Тыя, выконаваючы зарад гарадзкіх уладаў, перашкодзілі ставіць крык. Праз год крык у горадзе съявітога Язафата Кунцэвіча быў

усё—такі паставілы, але ўчачы та- ямічна зынік...

Тым, хто аб гэтым ведае, хто разумее, наколькі цяжкі і цярністы быў шлях Царквы на нашай зямлі, тым, хто разумее, што такое Беларусь калісці, учора і сёняня, — няхададасца сілы, любові і адвагі.

**Кацярына Церашкова, Наваполацак**

\* \* \*

Калі народзіцца ён? Ці ўжо ёсьць слрод нас? Той, хто на плошчы «ня скажа пас». Той, хто на кіне людзей у бядзе, хто да свабоды народ павядзе. Дай ж нам, Божа, лепшае долі,

моцнага духу, жалезнае волі. Дай ж нам збайду, на стой убаку, прагі да волі дай мне, музыку.

**Кастусь**

**Інфармацыя для студэнтаў**

У 2009 г. Міжнародны Вышаградзкі Фонд рэалізуе спэцыяльную праграму для Беларусі. Праграма пропаноўвае беларускім студэнтам і навукоўцам 80 сэмэстров навучанья ў любым дзяржаўным і прыватным універсітэце краін—удзельніка Вышаградзкай Групы (Вугоршчына, Польша, Славакія, Чэхія). Кожны ахвотны можа падаць заяўку

на ўдзел у адукацыйных праграмах Master's ci Post-Master's (асыпірантура) тэрмінам ад 1 да 4 сэмэстраў. Дадатковая інфармацыя на [www.visegradfund.org/scholarships.htm](http://www.visegradfund.org/scholarships.htm)

Міжнародны Вышаградзкі Фонд быў заснаваны ў 2000 годзе ў якасці адзінай ініцыятывы Вышаградзкай Групы, місія якога было фінансаванье розных праграм у галіне культуры, адукацыі, наукаў-вага абмену, амбену моладзідзю, прымежнага супрацоўніцтва і палітычнага турызму. Галоўнымі удзельнікамі грантавых праграм з'яўляюцца няўрадавыя некамэрцыйныя арганізацыі, муниципалітэты і асобныя грамадзяні.

«НН» з радасцю друкует ў газэце і на сайце [www.nn.by](http://www.nn.by) чытаній лісты, водгукі і меркаваны. З прычыны вялікага аб'ёму пошты мы

ня можам пачыніць атрыманыя Вашых лістоў, на можам і вяртаць неапубліканыя матэрыялы. Рэдакцыя пакідае за сабой права рэдагаваць допсы. Лісты мусіць быць падпісаны, з пазнакай адрасу.

Вы можаце дасыльць іх поштай, электроннай поштай і ці факсам.

**Наш адрес:** а/с 537, 220050  
Менск.  
**e-mail:** nn@nn.by.  
**Факс:** (017) 284-73-29

## ВОДГУК

### «Полацак—Пскоў: апошняя чыгунка Імпэрыі» («НН». № 32)

Справы, чыгунка Полацак—Ідрыца—Пскоў—Гдоў была збудаваная недзе ў 1915—1916 гг., а рух па ёй распачаўся, пэўна, толькі ў 1917 годзе. Шмат падрабязнасці, пэўна мог бы ў свой час распавесці Янка Купала, які з лета 1916 да восені 1917 служыў у вайсковы дарожнік—будувальчыкі аддзеле на станцыі Баравуха (пад Полацкам).

Прынцыповай адметнасцю новае чыгункі было тое, што будавалася яна з увагі не на эканамічныя патрэбы, але на разлік вялікага часу. Чыгунка адносілася да катэгоріі рагадных, то бок ішла ўздуўж франтавой лініі і скарыстоўвалася для хуткай перадысьлікацій войскай.

Пасля Першага сусветнага вайны паўстанцы наўсянія незалежнія краіны Эстонія, Латвія, Польша, і для савецкага кіраўніцтва існаванье

чыгункі было апраўданае палітычнымі патрэбамі. Яе ў 1920—1930-я, пэўна, скарыстоўвалі для забесьпячэння ўмацаваніяў «лініі Сталіна», а пазней у «вызваленічым» паходзе 1939 г.

У часе Другога сусветнага вайны чыгунка скарыстоўвалася нямецкімі карнімі часткамі. У 1942—1943 гг., калі верыць разлікамі камандзіраў партызанскіх аддзелаў, на лініі Пскоў—Полацак ім было пашкоджана каля 1 500 рэзк. Аднак ёсьць звесткі, што ў сакавіку 1944 г. нямецкія бронецигнікі Рz 51 і Рz 67 займаліся інтэнсіўным патрульваннем гэтага лініі, і значыць чыгунка быўа ў добрым становішчы.

Пасля сакавіні вайны мяжа адсунулася далёка на заход. Яшчэ раней у вініку адміністрацыйных падзелаў вёскі Видрыца (Ідрыца), Нішча, Галузіна быўлі з тэрторыі Беларусі. Себескага павету забралі да РСФСР. Таму патрэбы ў чыгунцы, асабліва аддзінку Полацак—Ідрыца, не было, і яе аднаўляць на сталі. Быў адноўлены толькі адзін

адцінак чыгункі: выезд з станцыі «Полацак I» да былога камбінату будаўнічых матэрыялаў. Працягласць яго блізу 2,4 км і прызначаны ён быў для вывазу гатавых цэглыў з камбінату. Пасля ліквідацыі пры канцы 1990-х камбінату, з'яўляўся патрэбай ў чыгункі.

З прычыны недагляду станіція стала пагаршашчыца: пагнілі шпалы, зынялі лінію асьвятлення ўздоўж чыгункі, уладальнікі катэджаў дэмантавалі некалькі рэзк, каб забясьпечыць сваім машынамі праезд да пабудоў. Але захаваўся пазначаны на мале 1937 году масток (хада і перафармованы) і хата былога блёк-паста №5, якая сёняня скарыстоўваецца пад прыватнае жытло.

Хто лініецаўца або яго можа далёка падарожнічаць, здоле аўтобусам даехаць ад цэнтра Полацку да прыпынку «Буліца Шміта», а потым, прайшоўшы ў левы бок па вуліцы Шміта 500 мэтраў, дайсці да пераезду праз ту чыгунку.

**Міхась Баўтовіч, Полацак**

## Як чужбыя рэчы ў хаце

Што важней — уцяпліць будынкі ці захаваць архітэктурную спадчыну. Піша архітэктар **Igor Bajczo**.

Сёньня ў нас пануе такое стаўленіне да ўсяго, што захавалася з раней пабудаванага, як да найкіх чужых ужываных некаштоўных рэчаў у хаце — пакінутых пажыткаў раптоўна зъехаўших папярэдніх жыхароў. У пераважнай большасці з тых, хто мяніе аблічча беларускіх гарадоў, як і ў наўных навасёлаў, гэтыя «чужбыя рэчы» не выклікаюць ніякіх прыемных успамінаў і асацыяцый, не нясуць у сабе ніякай станоўчай сымбалікі. Тому наўные пабудовы са спакойнай душою зънішчаюць, замяняючы на новыя — ужо свае. Калі ж час зънішчыць яшчэ не надышоў, то іх перарабляюць ці хоць бы перарабоўваюць, зъмяняючы іх аблічча на новы лад. Яскравых прыкладаў таму процьма. Вось толькі адзін з іх.

### Дом, якому не пащенцевала

Вуліцу Ўльянаўскую ў Менску ўпрыгожвае вялікі жылы дом №4. Гэты дом выдатнай архітэктуре пабудаваны перад вайною паводле праекту дойліда Р. Столера. Эфектна размешчаны на пагорку, ён цешыў вока і агульной кампазіцыі аб'ёмаў, і майстэрскай дэталіроўкай фасадаў, і ўдалай, нестандартнай афарбоўкай з ружовым адценнем. Гэта была безумоўная

архітэктурная адметнасць усёй прылеглай часткі Менску — адзін зь яскравых складнікаў «Гораду Сонца» Артура Клінава.

Але дому №4 не пащенцевала. У красавіку гэтага году я літаральна здрэнцвеў, калі ўбачыў, што на яго галоўны фасад началі ляпіць пенаполістырольныя пліты цеплаізоляцыі, хаваючы пад імі рустоўкі, каштоўныя дэталі і фактуры, зыніщаючы высакаякаснае архітэктурнае аблічча. Не хацелася верыць уласным вачам. Як магло та-ко адбыцца? Праз пэўны час работы прыпыніліся, і большая частка галоўнага фасаду пакуль што застаецца ў некра-нутым выглядзе. Фатаздымкі ў газэце на ўстанавілі перадаць іх усёй землі.

Мне ўдалося дазнацца, што дом №4 чамусьці не знаходзіцца ў съпісе гісторычна-культурных каштоўнасцей, а ўцяпленне фасадаў вядзецца паводле праекту ААТ «Белкомплекспраект», які ўзгодненым у Камітэце архітэктуры і горадабудаўніцтва Менгарвыканкаму, хоць гэта і патрабуецца. У дадзеным выпадку відавочна для многіх, што адбываецца яўны акт вандалізму, але яшчэ ёсьць магчымасць вярнуць фасады да першапачатковага вигляду. Але ў дадзеным выпадку нават гісторычна-культурныя занесені гэтыя будынкі у съпіс гісторычна-культурных каштоўнасцей, але ўзгодненым узяліцца.

Хацелася б, каб гэты крок у цывілізованым кірунку адбыўся. Але гэты выпадак — не адзінкае зда- рэнне.

### Спадчына і энэргазьбераганне

У краіне распачатая і актыўна ажыццяўляецца вельмі важная праграма па энэргазьбераганні. Але нарматыўная база і практика яе ажыццяўлення надта недасканалыя ў адносінах да архітэктурнай спадчыны, на- ват і той яе невялікай часткі, што ўвайшла ў афіцыйны съпіс гісторычна-культурных каштоўнасцей. Чытаем будаўнічыя нормы па рамонце, рэканструкцыі і рэстаўрацыі жылых і грамадзкіх будынкаў БНБ 1.04.02-02, пункт 5.34. У ім гаворыцца: «Для будынкаў, што маюць высакаякасную даўгавечную аздзелку або высакаякасныя ляпныя дэкор на фасадах, вонкавую цеплавую ізоляцыю дапускаецца не выконваць». Фармулёўка двухсэнсона. Тым, хто абыякаў ставіцца да архітэктурнай спадчыны, яна, па сутнасці, дазваляе гэтым ізоляцыям выконваць на ўсіх будынках, на- ват гісторычна-культурных каштоўнасцях, бо нарматыўны дакумент датычыць і рэстаўрацыі. Каб уратаваць архітэктурнае аблічча будынку ад зънявічання ў такіх умовах, у кожным выпадку нехта павінен з свайімі ініцыятывамі стаць яго абаронцам. Але ў дадзеным выпадку нават сярод архітэктараў

такіх абаронцаў не знайшлося ані ў праектнай арганізацыі ААТ «Белкомплекспраект», ані ў архітэктурнай службе Ленінск

# Цуды ў Лучай

Мястэчка Лучай на Пастаўшчыне — адзін з найпрыгажэйшых куткоў Паазер'я. Як і паўсюдна тут — і ў Лучай ёсьць сваё вялікае возера й тузін драбнейших. Як і паўсюдна ў заходніх мястэчках — тузін міжваенных мураванак, брук пад хатамі й закінуты парк. Але тутэйшы касьцёл Святога апостала Юды Тадэвуша сваім гмахам, дасканалай архітэктураю й пекным убраньнем пераўзыходзіць сотні іншых храмаў...

Гэтую святыню фундавала ў 1766 г. Альжбета Пузыня з роду Агінскіх. А ў 1776 г. касьцёл быў дабудаваны дабрадзеем Тадэвушам Агінскім. Гэтак паўстаў унікальны манументальны храм у стылі позняга барока з рысамі новага стылю — францускага клясыцызму. Убраньне касьцёла таксама ня мае аналягаў у Беларусі. Перадусім, дзякуючы фрэскам XVIII ст., выкананым у тэхніцы грызайль, што імітуе скульптуру. На гэтых фрэсках, нібы выразаных з вохрыстага каменю, паўстаюць сцэны са Святога Пісьма і з... жывой гісторыі Лучая. Вось — заручыны шляхцюкоў з паненкамі, вось — хрост дзіцяці, чые шчасльвія бацькі, у строях паводле моды трохсотгадовай даўніны, дабравейна схіліліся над купельлю, вось — шляхта зь сялянамі на імши, сапраўдная энцыкліпэдыя туцшага жыцця, жывыя народныя тыпажы, якім невядомыя мастакі XVIII стагодзьдзя далі жыццё вечнае.

Напярэдадні прыходу Вялікай Арміі Напалеона, у 1811 г., у касьцёле быў усталяваны арган, што цудам ацалеў і сёння спраўна служыць падчас багаслужбаў і канцэртаў.

Пасля прыходу савецкага ўлады святыня ў Лучай падзяліла лёс многіх іншых храмаў у Беларусі — у 1946 годзе касьцёл зачынілі, а ксяндзоў пагналі ў Сібір. Шэдэўр архітэктуры пераўтварылі ў сковішча збожжа. Сёння ў такое цяжка паверыць.

А цяпер парафія ў Лучай атрымала сусветную вядомасць. 15 чэрвеня тут адбылося высьвячэнне перашага ў сувеце помніка Святому Айцу Бэнэдыкту XVI.

Помнік Пантыфіку быў усталяваны перад касьцёлам у Лучай да візуту ў Беларусь Дзяржаўнага сакратара Ватыкану кардынала Тарчызё Бэртонэ. Гэта падзея — прыклад насамрэч народнае дыпламатыі, што дасць плёну болей, чым высілкі чынавенства. Дый для вобразу Беларусі ў сувеце гэта ўсьцешны дадатак. Пакуль толькі ў баварскім мястэчку Траўнштайн уша-



СЯРГЕЙ ХАРЭУСКИ

навалі Бэнэдыкта XVI — там усталяваны ягоны бюст. З блаславення біскупа Віцебскае дыяцэзіі Уладзіслава Бліна гроши на помнік ахвяраваў ксёндз Мікалай Ліпскі, пробашч лучайскага касцёла. Дзеля гэтакае справы ён прадаў уласнае аўто. Помнік, у духу сацрэалізму, стварыў скульптар зь Менску, прафэсар Леў Аганаў, які ўжо рабіў скульптурныя кампазыцыі на замову іншых прафіяў, у тым ліку й для Мосару.

Не паспей кардынал Тарчызё Бэртонэ вярнуцца ў Ватыкан, а сувятому айцу ўжо быў прадстаўлены дыхтоўны альбом з фатаздымкамі ўрачыстасці цырымоніі адкрыцця помніка ў звідамі лучайскіх ваколіцаў. Ксёндз

АЛЕКСАНДРА МАЛАДОНАУ



Мікалай, да ўсяго, выдатны фатограф. Ён можа, кінуўшы касіць, пабегчы па аппарат, каб зьняць вясёлку над Лучаем, пралящець на верталёце, каб зьняць разлогі Лучайскага возера, ці пільнаваць малінавы заход над сваім касьцёлам...

Ксёндз Мікалай плянует зрабіць у мястэчку музэй, скарыстаўшы старадаўнюю жыдоўскую камянічку, і рупіца ўжо цяпер, каб дастаць дзе сапраўднае драўлянае гонты. Таксама плянует наўбіць фігуры 12 апосталаў, зрабіць скульптурную галерэю на матывы Святое гісторыі...

На жаль, тымчасам жыццё ў мяс-

## Лучай

вёска ў Навасёлкаўскім сельсавеце Пастаўскага раёну Віцебскай вобл. За 18 км ад гораду і чыг.ст. Паставы, 268 ад Віцебску. 253 жыхары, 92 двары (паводле стану на 1999).

Вядомая з 1542 як уладанье Забярэзінскіх. З канца XVI ст. — мястэчка. Мёнтак Лучай належалі Юндзілам, Глябовічам, Шэмэтам і інш. З 1617 — уладанье Рудамінаў, з 1731 — Агінскіх. У 1766—1776 у Лучай пабудаваны мураваны езуіцкі касьцёл. З 1793 — у Рас. імперыі, цэнтар воласці ў Вілейскім павеце. У 1905 у сяле і маёнтку Лучай 81 жыхар, народная вучэльня, валасное праўленне, крама. З 1921 Лучай у складзе Польшчы, мястэчка, цэнтар гміны ў Пастаўскім павеце Віленскага ваяводзтва. З 1939 — у БССР. Базавая школа, бібліятэка, камбінат бытавога абслугоўвання, аддзяленне сувязі. Помнік архітэктуры — Лучайскі касьцёл езуітаў (1776).

«БелЭн»

тэчку пакрысе гасьне. Моладзі засталася вобмаль. У былой касьцельнай плябані сёння базавая школа. Ксёндз Мікалай, аднак, не прысьпешвае спраўу яс вяртаньня... Сёння ў лучайскай школе 24 вучні і 16 настаўнікаў. Калі закрыюць і гэтую школу, будучыня і Лучай, і касьцельнае грамады стане зусім няпэўнай. Спадзеў пробашча — на турыстаў і дабрадзеяў-фундатараў. Але, перадусім, на Бога. Калі цуд вяртаньня ў адраджэння святыні адбыўся, то пэўна, мусіць стацца й новы цуд — адраджэння Лучая ды ўсяго нашага Паазер'я.

Сяргей Харэускі



У Галяндыі выходзіць новы дыск беларускага піяніста Віталя Стакіевіча з трывма санатамі Пракоф'ева. Ці траціць клясычна музыка папулярнасць у сьвеце? Як пачуваецца і на што можа разльвачаць беларускі музыка на Захадзе? Зъ Віталём Стакіевічам гутарыць Наталка Бабіна.

**«Наша Ніва»:** Вы стала жывяцце ў Галяндыі, ці не ўзынікала жадання ампутаваць нацыянальнасць, як гэта хочацца зрабіць Еве Вежнавец?

**Віталій Стакіевіч:** Для мяне гэта важна пытаньне. Цяпер, калі папулярны ідзі ўяўных ідэнтычнасці, калі паўсюдна адмаліваюцца ад нацыянальных асаблівасцяў, я, магчыма, выглядаю старым. Для мяне карані, мая нацыянальнасць вельмі важныя. Яна мае ўплыў на тое, што я раблю. Працууючы над санатамі Пракоф'ева для дыску, я зразумеў, на сколькі нацыянальная ідэнтычнасць была важная для гэтага кампазытара: ён быў касмопалітам, універсалным музыкам, тым ня менш, не адыхаў ад расейскай музычнай традыцыі... Менавіта праз гэта ён вярнуўся з эміграцыі ў сталінскую Расею, дзе ягоную жонку забяруць у лягер, дзе яго будуть крываць ва ўсіх газатах — але ён ня мог не вярнуцца.

**«НН»:** Як Вы бачыце сваю будучыню? Вас таксама цігне ў Менску, як Пракоф'ева ў Москву, ці цяпер можна жыць у Амстэрдаме і адчуваць сябе паўнавартасным беларусам?

**ВС:** Цяпер не такая драматычная сцэна. Сёньня можна падарожнічаць без проблемаў у рэальнай і віртуальнай прасторы. Мяне заўсёды інтыгуе такі панятак, як паралельнасць часу. Калі падарожнічаеш, вельмі выразна адчуваеш гэтыя незылічоныя плыні часу, і тое, што толькі адзінкавыя з'яўлішчы ўсе разлічаныя. Музыка — мастацтва, якое найбольш шчыльна судакранаеца з гэтымі плыні часу. Магчымасць падарожнічаць у часе, рэальная падарожніца — гэта мая мара.

**«НН»:** Геніяльны спадар Айнштайн давёў, што гэта магчыма.

**ВС:** Геніяльны кампазытары таксама даводзяць, што гэта магчыма. Музыка існуе ў часе, але і па-за ім таксама. Кожны выкананіца можа ўкласіці ў музыку тое, чым ён жыве цяпер, — і ўвайсці ў плыні таго часу, той съядомасці, якая была ў часы кампазытара, твор якога ён выконвае.

**«НН»:** Што Вы ўкладаеце ў музыку, якую выконваеце?

**ВС:** Мне хочацца мінімізаваць вонкавыя эфекты. Мне ня хочацца сваёй постацьцю замінаць успрыманыню музыкі. Хочацца, калі публіка была менавіта слухачамі, а не гледачамі. Задача піяніста — уважліва глядзець у ноты. Якую задуму меў кампазытар? А скакаць над клявішамі, як малі, — гэта непатрэбна.

**«НН»:** Параўнайце гледачоў тут і ў іншых краінах.

**ВС:** На Захадзе публіка расыпешчана: усё ведае, усіх чула. У яе спажывецкі падыход: падабаецца — не падабаецца, яны ставяцца да артыста як да тавару. Папулярнасць клясычнай музыкі падае. Спажывецкае грамадзтва вольнае выбірае тое, што яму па-



## Віталій Стакіевіч: На Захадзе цябе разглядаюць як поп-зорку



Віталій Стакіевіч

нарадзіўся ў Менску. Музычную адукацыю атрымаў у Менскай ды Амстэрдамскай кансерваторыях, бязъмерна ўдзячны сваёй настаўніцы прафэсару Зоі Качарскай. Жыве ў Амстэрдаме і выступае з канцэртамі па ўсім сьвеце. Цудоўна гаворыць па-беларуску дзякуючы палескім караням і съядомаму выбару, зробленаму ў стальным узроўніце.

дабаецца, і часта гэта не ідзе на карысць мастацтву. Ты выходзіш на сцену, і цябе разглядаюць як поп-зорку. Як ты выглядаеш, як сябе паводзіш. Але ж гэта мае ўскоснае дачыненне да музыкі. Зы іншага боку, заходняя публіка вельмі адукаваная, яна можа парадаць цябе з самымі выдатнымі выкананіцамі. Мне падабаецца выступаць у невялікіх гарадках, у тым ліку і ў Беларусі. Берасцейская гладачы па-даюцца асабліва ўспытымі.

**«НН»:** Вы кажаце, што клясычна музыка страчвае папулярнасць. Але ж у часы Бэтховена, канцэрты якога Вы граеце, ягоная музыка была даступная толькі эліце, а цяпер яго слухае шыроке кола людзей.

**ВС:** Артэга-і-Гасот пісаў, што ў XX ст. паніцце элітарнасці мастацтва ўжо зынівлявалася. Мы ня можам ведаць, як там было ў часы Бэтховена насамрэч, мы можам толькі мадэляваць гэту ситуацыю. Але ж дакладна, што ў ягоных часах ягоная музыка не была даступная столькім людзям, як цяпер. Аднак сёньня выбар публікі ўсё радзей бывае на карысць клясыкі.

**«НН»:** Ці можаце Вы апніць стан канцэртнага жыцця ў Беларусі?

**ВС:** У парыўнанні з савецкімі часамі канцэртнае жыццё здробнела. Тады ў Беларусь часцей прыяжджалі вядомыя выкананіцы. Цяпер мы больш варымся ў сваім соку.

**«НН»:** Але нястача грошей не замінае запрасіць якога Кіркорава, пры гэтым на такім канцэрце будзе прысутнічаць Лукашэнка. Нешта не магу ўяўіць яго ў залі канцэрваторы.

**ВС:** Але Лукашэнку цалкам магчыма пабачыць у залі опэрнага тэатру.

**«НН»:** Так? Ён любіць опэру?

**ВС:** Ці любіць, ня ведаю, але ён наведваў опэру і балеты. Таму я не апрыніваў бы так адназначна. Іншай реч, што раней у гісторыі нашай краіны былі сцэны, калі ў насељніцтва на ўзроўні дзяржавы нейкім, можа, ненатуральным чынам фармаваліся больш высокія густы. Але гэта выключэнні. Так што цяпер у Беларусі ўсё адбываецца натуральна. Проста павінен быць выбар, што слухаць, і тады ўсё будзе натуральна, жыццё сама расставаецца акцэнтамі.

**«НН»:** Ці існуе цяпер на Захадзе падтрымка дзяржавай той ці іншай музыкі?

**ВС:** У некаторай ступені ёсьць. Такую падтрымку атрымліваюць найбольш капітоўныя, найбольш вядомыя музычныя калектывы, але падтрымка гэтага невялікай. У прынцыпе ж усё регулюеца рынкам.

**«НН»:** Якой музыцы Вы аддаеце перавагу як выкананіца і як слухач?

**ВС:** Музыцы рамантычнага складу. Але граю і Гайдна, і Мопарта, і сучасную музыку. І слухаю ў асноўным таксама акадэмічную музыку.

**«НН»:** Дзе Вас могуць пачуць жыхары Беларусі?

**ВС:** Кожны год я граю ў менскай Філярмоніі. Можна пачуць мяне і на маім сайце: [www.stakhievitch.com](http://www.stakhievitch.com).

**«НН»:** Ці прыносіць матэрыяльныя прыбылі Вашая музычная дзеянасць?

**ВС:** Так, толькі з'яўляюцца. Пакуль гэтае жыццё досьціца сцэна, спадзяюся, з ростам прафэсійнага майстэрства і я пабагацею (сміяеца).

## аб усім патроху

### Маккейн выбраў жанчыну

Кандыдат у прэзыдэнты ЗША ад Рэспубліканскай партыі Джон Маккейн пойдзе на выбары з губэрнатарам Аляскі Сарай Пэйлін. 44-гадовая Пэйлін стала губэрнатарам Аляскі два гады таму. Яна на трох гадах маладзейшая за Абаму. Гэтая прызначэнне стала для многіх нечаканасцю. Сара Пэйлін трymаеца кансэрватыўных поглядаў: яна выступае супраць абORTаў і зьяўляеца чальцом Нацыянальнай стралковай асацыяцыі. Пэйлін замужам, мае пяцёра дзяцей. Апошні нарадзіўся ў красавіку гэтага года, ён пакутуе на сіндром Даўна. Яшчэ да нараджэння дзяці Пэйлін ведала, пра тое, што ў яго будзе сіндром Даўна, аднак адмовілася ад абORTу. Да свайго губэрнатарства місіс Пэйлін была мэрам маленъкага гарадка непадалёк ад Анкорыджу. Сама вырасла там, выбіралася там каралевай прыгажосці і да гэтага часу жыве ў гэтым гарадку.

### Расея пачынае эканамічную вайну з Украінай

Першы віцэ-прем'ер Ігар Шувалаў даў даручэнне забясьпечыць абарону расейскага рынку ў сувязі з уступленнем Украіны ў Сусветную гандлёвую арганізацыю. Даручэнне прадугледжвае заходы фітасанітарнага харектару і ўзвешыннага кантролю, а таксама другіх заходаў у сферы вытворчасці і продажу тавараў і послуг прамысловага і сельскагаспадарчага прызначэння.

### У Латвіі могуць спыніць рэтрансляцыю расейскіх каналоў

З прапановай забараніць трансляцыю расейскіх тэлеканалаў выступіла намеснік кіраўніка Нацыянальнага савета па радыё і тэлебачаныні Даце Буцініце. Гэтыя заходы будуць хутчэй сымбалічныя, паколькі ніхто не забароніць грамадзянам Латвіі глядзець спадарожнікаў тэлебачаньне.

### Каталікі распачалі пост за вяртанье Святога Язэпа

У Менску 27 прадстаўнікоў парафіі Святога Язэпа пачалі бестэрміновы пост за вяртанье вернікам будынкаў кляштару бернардынаў з касцёлам. У 2007 г. пад зваротам да кіраўніка дзяржавы за



ЮЛІЯ ДАРАЦІЕВІЧ

I верасьня прайшлі школьнія лінейкі. На фота: дзеці ідуць у беларускамоўную 23-ю гімназію ў сталіцы.

вяртаньне кляштару вернікам было сабрана больш за 30 тысяч подпісаў. Як стала вядома БелПАН з кампетэнтных крыніц, 20 чэрвеня ў Менску на сустрэчы з Аляксандрам Лукашэнкам кардынал Тарчызя Бэртонэ не атрымаў становічага адказу на пытаньне аб вяртанні вернікам будынкаў.

### Лібія праходзіць да дэмакратіі

Лібія зьбіраеца будаваць дэмакратыю і капиталізм. Лідэр краіны Муамар Кадафі хваліць перавагі прыватызацыі. Лібійскі лідэр заяўві, напрыклад, што «грамадзтва пераацэніць сябе новым, дэмакратычным чынам». Рэформа мае ажыццяўіцца за чатыры месяцы.

Пляны рэформаў, якія абнародаваў Муамар Кадафі, па сутнасці ёсць увасабленнем заклікаў, зь якімі выступаў ягоны сын Саіф Іслам Кадафі. У жніўні ён абвясціў пра спыненне палітычнай кар'еры, але да гэтага выступіў з прапановай пра рэформы ў галіне эканомікі і дзяржаўнага кіравання.

Днімі краіна падпісала пагадненне з Італіяй пра ўрэгульванне прэтэнзій, якія адносяцца да каланіяльнай эпохі. Італія пагадзілася фінансаваць буйныя праекты ў галіне мадэрнізацыі інфраструктуры, у тым ліку і аўтамагістраль уздоўж міжземнаморскага ўзбярэжжа.

### Штотыдзень у Менску рэгіструеца 50 кішэнных крадзяжоў

У 60% выпадкаў крадуць мабільныя тэлефоны. Потым крадуць партманеты. Часцей за ўсё крадзяжы адбываюцца ў грамадзкіх транспарце, крамах, на рынках. Самыя крымінальныя гарадзкія маршруты грамадзкага транспарту — тыя, што праходзяць ля найбуйнейшых крамаў ці гандлёвых цэнтраў.

### У Беларусі ўводзіцца новыя стандарты на сокі і нектары

З 1 верасьня сокамі называюцца толькі 100-працэнтныя сокі, г.зн. без дадатку вады. Раней стандарты дазвалялі зваць сокамі напоем з цукрам, у якім крыху меней за 50% складаў цукровы сірап. Цяпер такі сокі будуць звацца нектарамі.

### Віцьбіча разулі на прыпынку

Белым днём 27 жніўня на аўтобусным прыпынку «Шашэйная» на Маскоўскім праспэкце ў Віцебску маладзён зняў і скраў у мужчыны чаравікі. Той звярнуўся ў міліцыю, і рабаўніка затрымалі.

### «Кастрычніцкая» адчыніцца 1 кастрычніка

Цяпер на ключавай станцыі менскага мэтро завяршаючыя пусканаладныя працы,

ідзе абкатка эскалатораў. Рэканструкцыя «Кастрычніцкай» пачалася 9 чэрвеня.

### «Белавія» пачынае палёты ў Талін

Рэйсы Менск — Талін — Менск выконваюцца з 1 верасьня сумесна з авіякампаніяй Estonian Air на самалёце Saab-340. Самалёты будуць лётаць у панядзелкі, серады і пятніцы. Час вылету з Таліна — 12.55, прылёт у Менск — 14.40, час вылету з Менску — 15.00, прылёт у Талін — 17.00.

### У Маскве ў беларуса скралі Porsche Cayenne

Аўтамабіль Porsche Cayenne 2008 году выпуску скралі 24-гадовага беларуса Аляксандра Ц., у расейскай сталіцы. Увечары 30 жніўня ён прыпаркаваў машыну каля дому на Мічурынскім праспэкце, а ўжо раніцай іншамарка зынікла. Цяпер яна ў вышуку.

У Маскве ідзе сапраўднае паляванье на Porsche Cayenne. Апошняя — няўдалая — спроба крадзяжу ў Маскве адбылася 1 жніўня. Злодзея ня здолелі далёка ад'ехаць, бо адмысловая сістэма заблякавала рухавік. Базавы кошт Porsche Cayenne складае 50 тысячай ёура.

### У цыгарэтах знайшлі палёній

Брытанскія спэцыялісты

выявілі ва ўнутранай дакументацыі тытунёвых кампаній шакавальнью інфармацыю.

Аказваеца, у тытуні ўтрымліваеца радыяктыўны элемэнт палёній-210.

Больш за 40 гадоў таму вытворцы тытунню спрабавалі знайсьці спосаб прыбраць небяспечны складнік з прадукцыі, але не далі рады. З таго часу тытунёвия кампаніі ўсімі сіламі маніліся не дапусціць агалоскі гэтай інфармацыі.

Элемэнт палёній-210 стаў шырокі вядомы ў лістападзе 2006-га, калі ім быў атручаны расейскі дысыдэнт Аляксандар Літвіненка.

### Піраты Міжземнага мора

Чатыры ўзброненія бандыты на надзіманай лодцы каля апоўначы атакавалі 55-мэтровую яхту коштам 36 мільёнаў даляраў, што стаяла ў карсыканскім Порта Вэ́к'я. 10 чалавек экіпажу ў 9 пасажыраў не аказалі супраціву нападнікам. Тыя забралі ў іх грошы, спустрошылі сэйф і ўцяклі з больш як 180 тысячамі нарабаваных даляраў.

Цікава, што кожны з пасажыраў заплатіў за тыдзень круізу на яхце ізраільскага мільянера Лайтэрсдорфа суму большую за ўсё нарабаванае піратамі — па 240 тысячай ёураў кожны.

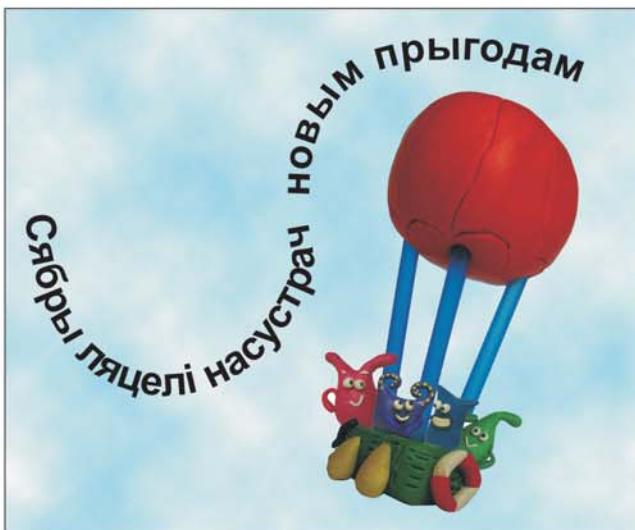
### «Густаў» абрываўся на ўзбярэжжа ЗША

Ураган «Густаў», хуткасць ветру ў цэнтры якога складае 175 км/г, выйшаў на сушу ў раёне гораду Какодры (штат Луїзіана). З узбярэжжа Луїзіаны, Тэхасу, Місісіпі і Алабамы эвакуаваныя сотні тысячаў чалавек. Амаль усе жыхары Новага Арлеану, які быў фактычна зынішчаны ўраганам «Катрына» ў 2003 г., пакінулі горад, баючыся паўтарэння трагедыі. «Густаў» забраў жыцць 80 чалавек у Карыбскім моры. Значны ўрон быў нанесены Гаіці, Дамініканскай рэспубліцы і Ямайцы.

### Вучыцца чатыры дні ў тыдзень

З гэтага навучальнага году ў Францыі ўведзены чатырохдённы навучальны тыдзень для навучэнцаў маладых і сяродніх клясаў. 10 мільёнаў французскіх дзеяк будуть вучыцца чатыры разы на тыдзень. Гэта парадавала бацькоў, але выклікала нараканы экспертаў. Заходы адмяняюць ранішнія заняткі ў суботу. Апроч таго, агульны практикай зьяўляеца выхадны для дзяцей у сераду. Для вучняў старэйшых клясаў заняткі ў суботу захаваныя. Апроч французаў, у Эўропе чатыры дні вучыцца невялікая колькасць школьнікаў у Нямеччыне і Люксэмбургу.

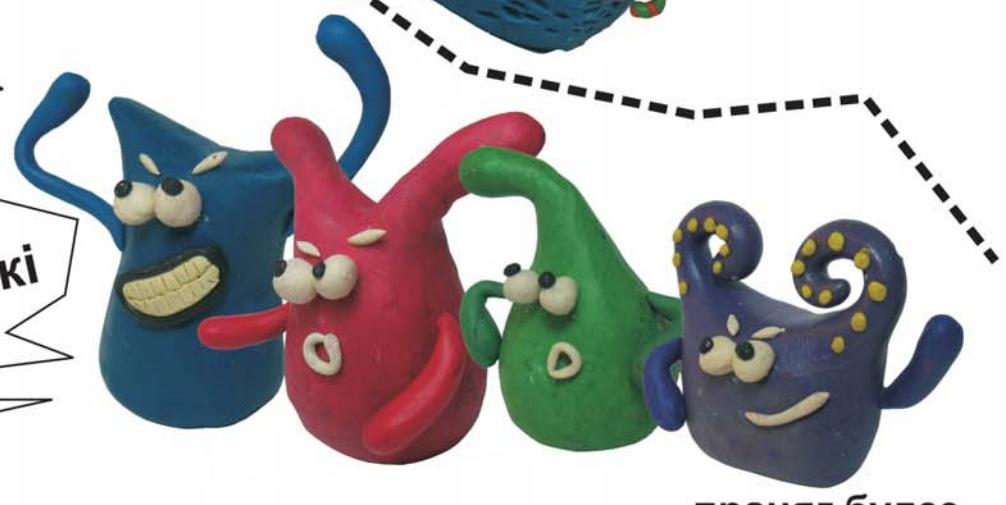
Паводле Cz, ул. інф., БелПАН, МВ, ВВС, Менск-навіны, БЕЛТА



Гэй вы, сълімакі ў  
балёніку! Зараз  
мы дамо вам  
прачуханца!



Каманда Капітана Танакі  
ніколі не здаецца!



## дзе варта быць

## ВЫСТАВЫ

## Бізаніле жывапісу, графікі і скульптуры

У Палацы мастактва з 4 да 24 верасня працуе I Беларуская бізаніле жывапісу, графікі і скульптуры. Адкрыцьцё адбудзеца 4 верасня а 16.30. На выставе будуць паказаныя найлепшыя творы сябrou Беларускага Саюзу мастакоў за апошнія два гады.

## SILLAGE/шлейф

Да 11 верасня ў фотагалерэі ZHNTA (к-р Цэнтральны, пр. Незалежнасці, 13) працуе фотавыставка Сяргея Міхаленкі «Sillage/шлейф». На працягу жыцця мы сустракаемся з рознымі людзьмі. З кімсьці бачымся толькі аднойчы, з кімсьці знаёмімся на доўгія гады. І гэтыя сустрэчы пакідаюць пасля сябе шлейфы ўспамінаў, эмоцый, адчуваньняў.

## Маё вясельле

У кінатэатры «Перамога» (Інтэрнацыянальная, 20) да 20 верасня працуе фотавыставка «Маё вясельле» Славы Поталах.

## Палітра душы

У Музее гісторыі беларускага кіно (Свярдлова, 4) да 17 верасня працуе выставка бісэру і батыку «Палітра душы».

## Праваслаўныя абразы Расеі, Украіны, Беларусі

У Мастацкім музее да 9 лістапада працуе выставка «Праваслаўныя абразы Расеі, Украіны, Беларусі». На ёй можна ўбачыць абразы з Трацякоўскай галерэі, Кіев-Печорскага гісторыка-культурнага запаведніка, Мастацкага музею Беларусі.

## Жывапіс сучасных беларускіх мастакоў

З 1 да 13 верасня ў мастацкай галерэі «Ла Сандр-арт» (Раманаўская слабада, 24) працуе выставка «Жывапіс сучасных беларускіх мастакоў».

## КАНЦЭРТЫ

## Восеньскі канцэрт

9 верасня ў «Графіці» (зав. Калініна, 16) — «Восеньскі канцэрт» Зымітра Вайцюшкевіча. Пачатак а 20-й.

## Neuro Dubel

Тамсама 8 верасня а 20-й — канцэрт Neuro Dubel

## Маніфэст

14 верасня ў Віцебску ў Летнім амфітэатры «Ляпіс Трубяцкай» презэнтуе праграму «Маніфэст». Пачатак а 18-й. Квіткі: 10 000 — 50 000.

## N.R.M

15 і 16 верасня ў «Графіці» — канцэрт N.R.M. Пачатак а 20-й.

## Канцэрт памяці Вашкевіча з удзелам Вайцюшкевіча, «Крамы» і «Палацу»

19 верасня ў КЗ «Менск» пройдзе канцэрт памяці рок-музыкі, лідэра гурту «Любоў і спарт» Андрэя Вашкевіча, якога на стала сёлета. У канцэрце возьмуць удзел «Крамы», Руся, Зыміцер Вайцюшкевіч, «Палац», «Клендайк», Атмараві, Віталік Артыст, «Срэбнае вясельле». Сабраныя сродкі будуць перададзеныя сям'і Андрэя Вашкевіча.



## Паганства

З 16 да 30 верасня ў артгалерэі «Падземка» будзе працеваць выставка фатографа «НН» Андрэя Лянкевіча «Паганства». Жывучы ў хрысціянскай традыцыі, мы не заўсёды разумеем, што яна звязалася пасля дваццаты тысячагодзідзяў паганскіх вераванняў і табу. Андрэй Лянкевіч пры дапамозе фатографіі паказвае паганскія традыцыі і звычаі, якія да гэтага часу існуюць у Беларусі. Адкрыцьцё выставы: 15 верасня а 18.00.

## КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

## «Бабіён нашай эры!»

**Бабіён нашай эры** (Babylon A.D.)

ЗША — Францыя, 2008, каляровы, 90 хв.

**Рэжысёр:** Мэт'ю Касовіц

**Ролі выконваючы:** Він Дызэль, Жэрар Дэпард'е

**Жанр:** Постапакаліптычны баявік

**Адзнака:** 3,5 (з 10)

Дзея адбываецца ў недалёкай будучыні. Баявік Турап (Він Дызэль) мусіць перавезці ў Нью-Ёрк дзяўчыну з кіргіскага кляштару. Але проблема нават не толькі ў тым, што Сярэдняя Азія і Расея ахопленыя вайною і тэрарызмам. Сама дзяўчына ўяўляе імаверную пагрозу для ўсіх чалавецтва.

Француз Мэт'ю Касовіц пачынаў кар'еру, як незалежны ўсходні аўтар, схільны да відовішчнага жанравага кіно («Нянявісць», «Барвояя рэкі», «Готыка»).

Актор Він Дызэль праславіўся ролямі накачаных выратавальнікаў у фантастычных баевіках («Чорная дзірка», «Хронікі Рыдыка»).

Стужка Касовіца — высокабюджэтны ўдарны трэш зь бязладна нагрувашчанымі спэцэфектамі, няўзямымі сцэнарамі і дыялёгамі — ідыятызму якіх пазайядросцілі б на «Беларусьфільме».

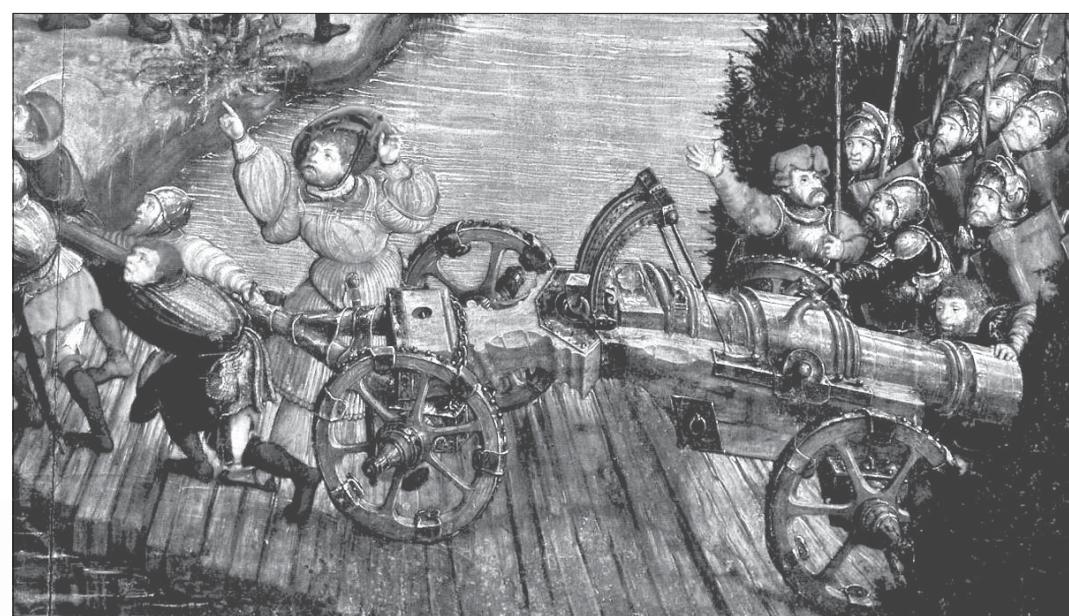
Фразы дзяўчыны, якія, ні з пушчы ні з поля, ведае, як кіраваць расейскаю субмарынаю — выклікали ў залі гістэрычны рогат замест меркаваных сълезаў. У нікчэмна-гратэскавых ролях — Шарлота Рэмплінг і Жэрар Дэпард'е (гэты кашмар варта ўбачыць).

І хаця самае цікава ў фільме — рэкламны ролік, стужку ацэніць аматары благога кіно.

Андрэй Расінскі

## Аршанская бітва — 2008

**ФЭСТ БЕЛАРУСКАЙ АЎТАРСКАЙ ПЕСЬНІ Й ПАЗІІ «Аршанская бітва—2008»** пройдзе **НА КРАПІВЕНСКІМ ПОЛІ 6 ВЕРАСНЯ**. Фэстываль **ПАЧНЕЦЦА А 18-И** на гістарычным месцы Аршанскае бітвы 1514 году — левым беразе Дняпра пры ўпадзеньні ў яго рэчкі Крапівенкі. Праходзіць ён **НА АДКРЫТЫМ ПАВЕТРЫ**, таму варта падумаць пра адпаведную вонратку, запас ежы і намёт. Запас дроваў для вогнішча будзе на месцы.



## Даезд:

з аўтавакзалу аўтобусам «Ворша — Дуброўна» да прыпынку «Гацькаўшчына». Гуртам можна наніць маршрутку з чыгуначнага вакзала проста да Гацькаўшчыны.

Таксама аўтобусам або маршруткай можна ад'ехаць ад прывакзальнай плошчы да прыпынку «Цэнтар», затым ад Цэнтральнай плошчы, што ля «Дому гандлю» (припынак за помнікам Леніну), можна сесці на аўтобус ці маршрутку «Ворша — Дуброўна» і ехаць да прыпынку «Гацькаўшчына». Ад прыпынку «Гацькаўшчына» да месца фэсту каля 1 км.

# Саюзны Каўказ Беларусі і Pacei

ЛЕВЫМ ВОКАМ



Калі Абхазія і Паўднёвая Асэтыя ўсё ж стануць сябрамі саюзнай дзяржавы, яны атрымаюць у краініцтве структуры палову галасоў. А што, калі мы маём справу з інтрыгай падступных каўказцаў? Фэльетон Лёліка Ушкіна.

Вы спытаце мяне — чаму я, прэзыдэнт Ресейскай Фэдэрэнцыі, сяджу ў прадбаньніку кабінку Какойты і чаго чакаю? Справа ў тым, што Какойты вырашае — аказаць ці не Pacei вайсковую падтрымку ў вайне супраць Грузіі. Калі казаць ляканічна — мяне кінулі як фраера.

Не, спачатку ўсё было пучком. Мы прынялі ў склад саюзу абхазаў і асэтынаў, падкартавалі назыв структуры — Горскі Саюз Беларусі і Pacei. Капітальна пашырлі паўнамоцтвы цэнтральных саюзных органаў — адзіны ўрад, адзінае заканадаўства, адно грамадзянства.

Аблом прыйшоў нечакана. Здаецца, гэта было

на саміце прэзыдентаў краінаў саюзу ў Сочы, дзе гаворка павінна была ісці аб адзінай валюце. Мы ў Крамлі напрыездадні ўжо абмывалі ўвядзенне саюзнай валюты:

Менск, які доўга тармазіў справу, ціпер быў ў меншасці.

І раптам падчас паседжання Ардзіна нечакана выносиць альтэрнатыўную рэзолюцыю: увесці ў якасці саюзнай валюты не ресейскую, а ахаскую і называць яе «саюзны вах-вах».

Натуральна, я афігей. Аднак заблякаваць прапанову Сухумі і падтрымаўшага яго Цхінвалу ня змог. Усё таму, што падчас галасавання Менск устрымаўся. Беларусы разычвалі выцыганіць на гэтай глебе ў Масквы бунусы на коштак на паставуку газу.

Так нечакана ў Саюзе адбываецца каўкаскі пераварот.

Далей болей: выкарыстоўваючы тулю ж схему (2 галасы каўкаскіх краінаў + інштат) Менску паўднёвая палітыка капітальнай змяніла сутнасць інтэграцыі. Забаранілі

асабам славянскага паходжання прадаваць урук і мандарыны, загадалі ўсім грамадзянам саюзу кроўна помсыць за родзічаў, дадаць да сваіх прозывішчаў канчатак «ба» і «ойтъ» (майго прэм'ера, дарчы, ціпер завуць Вавоўты Путінба). Сам саюз стаў называцца Саюзны Каўказ Беларусі і Pacei са сталіцай у ауле пад назвай... забыўся, гэта маршруткай 20 хвілінай ад Цхінвалу.

Толькі калі той аул патрабаваў ад Менску, каб БАТЭ перайменаваці на Церак-2, на Маркса 38 нароўшце зразумелі, што трэба нешта рабіць.

Аднак, каб скінуць дамінаваныне каўкаспаў, траба была фармальная большасць у Радзе. Я і беларускі калега, памятаю, ламалі галаву ўсю ноч — што рабіць? Лягчней за ўсё было атакаваць нейкую рэспубліку СНД і адразаць у яе кусок тэрыторыі на падставе прысутнасці там грамадзяніні з ресейскім пашпартам і прыніць яе ў Саюзны Каўказ. Аднак пасля працоўнага збору з Асэтыем і Абхазіяй я нікому больш ня верыў — ні крымчукам, ні Тыраспалю, ні жыхарам ресейскамоўнага Казахстану. Патрэбны быў вярняк.

І тут Дразды прапанавалі мне цікавы плян: назаўтра напае МЗС абысьціла аб прызнанні новай дзяржавы — Злучаныя раёны Менскай вобласці з сталіцай у Барысаве. І ўжо да канца працоўнага дня яна

была прынятая ў саюзныя структуры. Натуральна, Штаты былі пратэктаратам Драздоў.

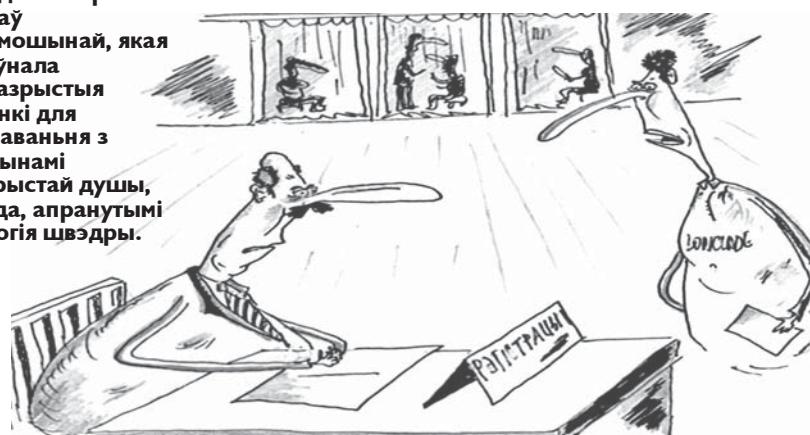
Ціпер у славянаў была зноў фармальная большасць у краініцтве саюзу. Але на гэты раз нас пракінуў Менск. Апошні хуценька знайшоў з каўкасцамі кампраміс. Беларусы захоўваюць статус кво, калі ім дадаць шэраг ільготаў: напрыклад, беларускім падлеткам можна будзе браць даведкі аб тым, што яны па стане здароўя або праз сямейную ситуацыю могуць не вывучаць прадмет «дзялітотка» — авалязковую школьнную дысцыпліну для школ усіх краінаў Саюзлага Каўказу.

Таг Шаурма (новая назва Масквы) зноў аказаўся ў пралёце. Усё, што ў такой ситуацыі заставалася фэдэральному ўраду, — абысьціць вайну Грузіі і прыграць яе, каб Саакашвілі зноў акупаваў Абхазію і Паўднёвую Асэтыю. Чым і займаемся.

Пакуль, мы пасыпхова адступаем. Толькі б краіны Саюзлага Каўказу не аказалі нам вайсковай падтрымкі ў рамках калектывнай дамовы бясыскі... Што? Прабачце, мяне клічуць. Так: кінжал на месцы, папаха таксама. Барада расчесаная. Іду, іду, шаноўны Эдуард Джабеевіч!

## КАЛІ Б...

...улады выкарысталі ноў-гаў  
Л.Ярмошынай, якая  
параўнала  
непразыстыя  
скрынкі для  
галасаванья з  
жанчынамі  
празыстыя душы,  
прауда, апранутымі  
у строгія швэдры.



МАЛЮНАК І ТЭКСТ ЛЕПКА УШКІНА

**Прадстаўнік выбарчай камісіі:** У нас ціпер новая працэдура галасаванья. Ідзяце ў кабінку да адной з тых апранутых у швэдры жанчын з празыстыя душой і кажаце пра свой выбар.

## ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

### КНІГІ

Прапануем «Беларускі кнігавор»: Чачот, Каліноўскі, «Летапіс і хронікі», Барычэўскі, Дамейка, Аляхновіч, Генюш, Ажэшка да іншых, «Слуцкі збройны чын», Ластовікі «Кароткая гісторыя Беларусі» да іншых, багатыя бібліятэкі: Т.: (029) 753-70-05

Прапануем «Незалежная прэса»: Быкаў, Барадулін, Бураўкін, Арлоў, Кіпель, Конан, Гарэцкі, Разанав, Брыль інш. «Гонані» розныя выпускі, сотні аўтараў, у т.л. тэксты на тарашкевіцы, літаратурная вучоба. Даламожак падрыхтаваць тэксты розных жанраў, пераклад, вішавальныя вершы, рэдактура, выданні: Т.: (029) 753-91-96, aleksnig@mail.ru

Пабаччый сьвет чарговы нумар часопісу для грамадзкіх актыўістў «Асамблея». Агульная тэманія: «Стабільнасць, альбо рэволюцыя!» дабраўбы па-беларуску. Аўтары на 47 старонках разважаюць пра проблему «прэзідэнцкага выгарання» актыўістаў беларускіх НДА, спэцыфіку недзяржаўных

организацый у варунках спажывецкага грамадзтва, поспехі парызы прадпрымальніцтваў. Глабачыць часопіс можна на паліцічных віртуальнай бібліятэцы Кануніката (<http://kanunikat.org/asambleja.html>), апакліровую версію за-мовіц прағ [pg@belinfo.info](mailto:pg@belinfo.info)

### ПРАЦА

Якасна выканана пісмовая працы па беларускай гісторыі, літаратуре, мове. Звязтащца загаддя: Т.: (029) 101-03-24. Юрась

Якасна набор, раздзягаваныя тэксты на беларускай мове. Звязтащца загаддя: Т.: (029) 101-03-24. Юрась

### СЯБРОУСКІ ПАДАРОЖКИ

Ладзіцца вандрушка па славутых мясцінках паноўнай Меншчыны разам з гісторыкам Міхасём Чарніцкім. Вандрушка дадбіцца ў суботу, 6-агаста, расыня. Ахвотных дадзеныя просьба пасыпхаваць на e-mail: vandrouka06@tut.by

## «НН» СТО ГАДОЎ З ВАМИ

У Францыі, Нямеччыне, Англіі ціпер выдумалі людзі машыны, каб лётаць у паветры, як птушы. І наша Вільня не адстое ад іх: гэтым днём някіе паны з чыноўніцтва — Саланевіч, Кудэрскі і другія выдумалі ўжо прадаўзіўных беларусаў! Пан Саланевіч тлумачыць, што людзі, каторыя збіраюцца пад скрыдла «Крестьяніна», не прадаўзвіваюць беларусы. Яшчэ больш фальшыўным беларусамі лічыць ён тых, што пішуць «Нашу Нівею», і гэта затым, што 1) яны — дурнія і не разумеюць справы і 2) забралі ў галаву дурную думку, што беларусы — асобная нація, маюць сваю мову беларускую, культуру; і «нашаніць» ягу ўсё гэта скора згінуць, як дрім ад ветру... Знаючы вось гэта, паны Кудэрскі, Саланевіч і др. закладаюць сваё «беларуское областства», каб народ не астайся без камандираў і на згіну. А камандзіры гэтыя, як яны кажуць, павядуць народ кна началах рускай государственности, лічачы яго не за беларускі, а за расейскі.

«Наша Ніва». №19. 1908

## Наша Ніва

незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўны рэдактары «Нашай Нівы»:

3.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914),

Янка Купала (1914—1915), А.Луцкевіч,

У.Знамяроўскі (1920), С.Дубавец (1991—2000).

сакратары рэдакцыі

шоф-рэдактар Андрэй Дынько

галоўны рэдактар Андрэй Скурко

мастакі рэдактар Сяргей Харэўскі

заснавальнік Місцівон фонд выдання

газеты «Наша Ніва»

выдавец Прыватнае прадпрыемства

«Суродзічы»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСА:

220050, Менск, а/c 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@nn.bn.by

On-line: [www.nn.bn.by](http://www.nn.bn.by)

© НАША НІВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 12 палос фарматам А2, 6 друк. арк. Друкі РУП «Выдавецтва беларускім друку». Менск, пр. Ф. Скарыны, 79. Рэдакцыя не ніксе адказнасць за зъвесткі рэжымных абелестак.

Кошт свабоды. Пасведчанне архітэктурнай прыядыннага выдання №581

ад 14 сакавіка 2007 г., выдаражанне Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыйдичны адрес: 220101, г. Менск, пр. Ракасоўскага, 102-71. Р/р 3012206280014 у МД ААТ «белінвестбанк», Менск, код 764.

Наклад 2239. Газэта выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісаны у друк 23.00 03.09.2008.

Замова № 4832. Рэдакцыйны адрес: Ракасоўскага, 102-71.

## Ня ўсё ў жыцьці апошні раз

ПАВЕДАМЛЕНИЕ

Kacip

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828

МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак ат-  
рымальника 3012 206 280 014

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Від аплаты За газэту "Наша Ніва"

Агулам

КВІТАНЦІЯ

Kacip M.P.

Рахунак ат-  
рымальника 3012 206 280 014

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Ві